

# beko

## Įmontuojama orkaitė Vartotojo vadovas



BCBIS17300KSBMPS

385444019\_4/ LT/ R.AD/ 07.06.24 15:26  
7739182957

## Sveiki!

---

Gerb. kliente,

dėkojame, kad pasirinkote Beko gaminį. Norime, kad jūsų gaminys, pagamintas naudojant aukštos kokybės ir technologiją, būtų kuo efektyvesnis. Todėl prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį vadovą ir kitą pateiktą dokumentaciją.

Atsiminkite visą informaciją ir įspėjimus, pateiktus naudotojo vadove. Taip apsaugosite save ir savo gaminį nuo galimų pavojų.

Išsaugokite naudotojo vadovą. Jei gaminį atiduodate kam nors kitam, su juo pateikite vadovą. Jūsų gaminio garantijos sąlygos, naudojimas ir trikčių šalinimo metodai pateikiami šiame vadove.

### Simboliai ir jų aprašymai naudotojo vadove:



Pavojus, galintis sukelti mirtį arba sužalojimą.



Svarbi informacija arba naudingi naudojimo patarimai.



Perskaitykite naudotojo vadovą.



Karšto paviršiaus įspėjimas.

**PRANEŠIM** Pavojus, dėl kurio gali būti padaryta materialinė žala gaminiiui arba jo aplinkai.  
**AS**

**Arçelik A.Ş.**

Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

# Turinys

<b>1 Saugaus naudojimo instrukcijos.....</b>	<b>4</b>	6.1 Bendrieji įspėjimai apie Kepimą Orkaitėje .....	25
1.1 Paskirtis .....	4	6.1.1 Konditerijos gaminiai ir orkaitėje kepamas maistas .....	26
1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir gyvūnų augintinių sauga .....	4	6.1.2 Mėsa, žuvis ir paukštiena .....	29
1.3 Elektros sauga .....	5	6.1.3 Grilis .....	30
1.4 Transportavimo sauga .....	7	6.1.4 Kepimas garuose .....	30
1.5 Montavimo Sauga .....	7	6.1.5 Bandomieji maisto produktai ....	31
1.6 Naudojimo Sauga .....	8	<b>7 Priežiūra ir valymas .....</b>	<b>33</b>
1.7 Temperatūros įspėjimai .....	8	7.1 Bendroji valymo informacija .....	33
1.8 Priedų Naudojimas .....	9	7.2 Valymo Priedai .....	34
1.9 Gaminimo Sauga .....	9	7.3 Valdymo Skydo Valymas .....	35
1.10 Garų Sistema .....	10	7.4 orkaitės vidaus (kepimo vietos) valymas .....	35
1.11 Priežiūros ir Valymo Sauga .....	11	7.5 Aukštos temperatūros savaiminis valymasis .....	36
1.12 Aukštos temperatūros savaiminis valymasis (pirolizė) .....	11	7.6 Orkaitės Durelių Valymas .....	38
<b>2 Aplinkosaugos instrukcijos .....</b>	<b>12</b>	7.7 Vidinio Orkaitės Durelių Stiklo Nuėmimas .....	38
2.1 Atliekų direktyva .....	12	7.8 Orkaitės Lempos Valymas .....	39
2.1.1 Atitiktis WEEE atliekų reglamentui ir atliekų šalinimui.	12	<b>8 Problemų sprendimas .....</b>	<b>40</b>
2.2 Informacija apie pakuotę .....	12		
2.3 Energijos Taupymo Rekomendacijos .....	12		
<b>3 Jūsų gaminys.....</b>	<b>13</b>		
3.1 Įvadas į prietaisą .....	13		
3.2 Produkto valdymo skydelis įvadas ir naudojimas .....	13		
3.2.1 Valdymo skydelis .....	14		
3.2.2 Orkaitės valdymo pulto pristatymas .....	14		
3.3 Orkaitės veikimo funkcijos .....	14		
3.4 Produkto priedai .....	15		
3.5 Produkto priedų naudojimas .....	16		
3.6 Techniniai duomenys .....	18		
<b>4 Pirmasis naudojimas.....</b>	<b>19</b>		
4.1 Pirmasis laikmačio nustatymas ...	19		
4.2 Pradinis Valymas .....	19		
<b>5 Orkaitės naudojimas .....</b>	<b>20</b>		
5.1 Bendroji orkaitės naudojimo informacija .....	20		
5.2 Orkaitės valdymo bloko veikimas.	20		
5.3 Kepimas garais .....	22		
5.4 Nuostatos .....	23		
<b>6 Bendroji Informacija apie Kepimą...</b>	<b>25</b>		



## 1 Saugaus naudojimo instrukcijos

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ar materialinės žalos.
- Jei gaminys perduodamas kam nors kitam asmeniniam naudojimui ar naudojimui iš antrų rankų, taip pat turi būti pateiktas naudotojo vadovas, gaminio etiketės ir kiti svarbūs dokumentai bei dalys.
- Mūsų įmonė nepriima atsakomybės už žalą, kuri gali atsirasti nesilaikant šių nurodymų.
- Jei nesilaikysite šių nurodymų, garantija negalios.
- Montavimo ir remonto darbus visada turi atlikti gamintojas, įgaliotasis servisas arba asmuo, kurį paskiria importuojanti įmonė.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.
- Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio komponentų, nebent tai aiškiai nurodyta naudotojo vadove.
- Nedarykite gaminio techninių modifikacijų.
- Nenaudokite gaminio soduose, balkonuose ar kitoje lauke. Šis gaminys skirtas naudoti namų ūkiuose ir parduotuvių, biurų ir kitose darbo aplinkose darbuotojų virtuvėse.
- Šis prietaisas skirtas naudoti ne didesniame kaip 2500 metrų aukštyje virš jūros lygio.
- **ĮSPĖJIMAS:** Šis produktas turi būti naudojamas tik maistui ruošti. Jo negalima naudoti įvairiems tikslams, pvz., kambariui šildyti.
- Orkaitę galima naudoti maistui atšildyti, kepti, kepti ir kepti ant grotelių.
- Šio gaminio negalima naudoti šildymui, plokščiajam šildymui, džiovinimui pakabinius rankšluosčius ar drabužius ant rankenos.



### 1.2 Vaikų, pažeidžiamų asmenų ir gyvūnų augintinių sauga

- Šį gaminį gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai ir žmonės, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai įgūdžiai yra nepakankamai išvystyti arba kurie neturi patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti apie saugų prietaiso naudojimą ir jo pavojus.



### 1.1 Paskirtis

- Šis gaminys skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.

- Vaikams negalima žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti naudotojo, nebent juos kas nors prižiūrėtų.
- Šio vaisto negalima vartoti ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus), nebent jie yra prižiūrimi arba gauna reikiamus nurodymus.
- Pasirūpinkite vaikų priežiūra ir neleiskite jiems žaisti su prietaisu.
- Elektros produktai yra pavojingi vaikams ir naminiams gyvūnams. Vaikams ir naminiams gyvūnėliams draudžiama žaisti su produktu, lipti ant jo ar į jį patekti.
- Nedėkite ant prietaiso daiktų, kuriuos galėtų pasiekti vaikai.
- **ĮSPĖJIMAS:** Naudojimo metu pasiekiami gaminio paviršiai yra karšti. Neleiskite vaikų artyn prie prietaiso.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Yra pavojus susižeisti ir uždusti.
- Ant atidarytų durelių nedėkite sunkių daiktų ir neleiskite vaikams ant jų sėstis. Dėl to orkaitė gali apvirsti arba sugadinti durų vyrius.
- Prieš išmetant susidėvėjusius ir nenaudingus gaminius:

1. Atjunkite maitinimo kištuką ir ištraukite jį iš lizdo.
2. Nutraukite maitinimo laidą ir atjunkite jį su kištuku nuo gaminio.
3. Imkitės atsargumo priemonių, kad į gaminį nepatektų vaikai.
4. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu, kai jis veikia tuščiaja eiga.



### 1.3 Elektros sauga

- Įjunkite gaminį į įžemintą lizdą, apsaugotą saugikliu, atitinkančiu tipo etiketėje nurodytus srovės parametrus. Įžeminimo instaliaciją turi atlikti kvalifikuotas elektrikas. Nenaudokite gaminio be įžeminimo pagal vietinius / nacionalinius reikalavimus.
- Kištukas arba prietaiso elektros jungtis turi būti lengvai pasiekiamoje vietoje. Jei tai neįmanoma, elektros įrangoje, prie kurios prijungtas gaminys, turi būti mechanizmas (saugiklis, jungiklis, raktinis jungiklis ir t. t.), atitinkantis elektros reglamentus ir atskiriantis visus stulpus nuo tinklo.
- Prieš remontą, techninę priežiūrą ir valymą atjunkite gaminį nuo elektros tinklo arba išjunkite saugiklį.

- Įjunkite gaminį į lizdą, atitinkantį įtampos ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje.
  - Jei jūsų gaminyje nėra laido, naudokite tik jungiamąjį laidą, aprašytą skyriuje „Techninės specifikacijos“.
  - Nesugadinkite maitinimo laido po gaminiu ir už jo. Ant maitinimo laido nedėkite sunkių daiktų. Maitinimo laidas neturi būti sulenktas, suspaustas ir liestis su jokia šilumos šaltiniu.
  - Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis neužstrigęs dedant gaminį į vietą po surinkimo ar valymo.
  - Naudojant orkaitę, galinis paviršius įkaista. Maitinimo kabeliai neturi liesti galinio gaminio paviršiaus. Priešingu atveju jis gali būti pažeistas.
  - Nekiškite elektros laidų į orkaitės dureles ir neperkiškite jų per karštus paviršius. Priešingu atveju kabelio izoliacija gali ištirpti ir dėl trumpojo jungimo sukelti gaisrą.
  - Naudokite tik originalų kabelį. Nenaudokite nukirptų ar pažeistų kabelių.
  - Nenaudokite prailgintuvo ar daugiašakio kištuko, kad galėtumėte naudoti gaminį.
  - Tais atvejais, kai reikia naudoti konverterio adapterį (kištuko tipui), kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą arba importuotoją, kad būtų naudojamas patvirtintas adapteris.
  - Jei maitinimo linijos ilgis nepakankamas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
  - Nešiojamieji maitinimo šaltiniai arba keli kištukai gali perkaisti ir užsidegti. Laikykite kelis kištukus ir nešiojamuosius maitinimo šaltinius atokiau nuo gaminio.
  - Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, įgaliotasis techninis aptarnavimas arba asmuo, kurį nurodo importuojanti bendrovė, kad būtų išvengta galimų pavojų.
  - **ĮSPĖJIMAS:** Prieš keisdami orkaitės lempą, būtinai atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. ištraukite gaminį iš saugiklių dėžutės arba išjunkite saugiklius.
- Jei jūsų gaminyje yra maitinimo laidas ir kištukas:
- Niekada nedėkite gaminio kištuko į sulūžusį, atsilaisvinusį ar iškritusį iš

lizdo kištuką. Įsitikinkite, kad kištukas iki galo įkištas į lizdą. Priešingu atveju jungtys gali perkaisti ir sukelti gaisrą.

- Nekiškite prietaiso į kištukus, kurie yra riebus, nešvarūs arba gali būti veikiami vandens (pvz., šalia stalviršio, iš kurio gali bėgti vanduo). Priešingu atveju kyla trumpojo jungimo ir elektros smūgio pavojus.
- Nelieskite maitinimo laido kištuko drėgnomis ar šlapiomis rankomis!
- Ištraukite kištuką iš lizdo naudodami kištuko korpusą, o ne patį laidą.

#### **1.4 Transportavimo sauga**

- Prieš transportuodami gaminį atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Produktas yra sunkus, neškite jį su savimi bent dviem žmonėms.
- Nekelkite ir neperstatinėkite prietaiso, laikydami už jo durelių ir (arba) rankenos.
- Nedėkite daiktų ant prietaiso. Laikykite prietaisą vertikaliai.
- Gaminio negalima transportuoti, jei jame yra vandens. Prieš transportuodami įsitikinkite, kad gaminyje nėra vandens.

- Kai reikia transportuoti gaminį, apvyniokite jį burbuliukų pavidalo pakavimo medžiaga arba storu kartonu ir tvirtai užklijuokite lipnia juosta. Tvirtai užfiksuokite judančias gaminio dalis, kad jų nepažeistumėte.
- Prieš montuodami gaminį patikrinkite, ar jis nėra pažeistas po transportavimo. Jei jis pažeistas, kreipkitės į importuotoją arba įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

#### **1.5 Montavimo Sauga**

- Prieš pradėdami montavimą, atjunkite elektros liniją, prie kurios bus prijungtas gaminys, išjungdami saugiklį.
- Transportuodami ir montuodami visada mūvėkite apsaugines pirštines. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti aštriomis briaunomis!
- Prieš montuodami gaminį, patikrinkite, ar jis nepažeistas. Jei prietaisas sugadintas, jo nemontuokite.
- Venkite naudoti bet kokias šilumą izoliuojančias medžiagas montuojamų baldų vidui uždengti.

- Gaminio montavimo vietoje neturi būti tiesioginių saulės spindulių ir šilumos šaltinių, pavyzdžiui, elektrinių ar dujinių šildytuvų.
- Visus gaminio ventiliacijos kanalus laikykite atviras.
- Siekiant išvengti perkaitimo, gaminio negalima montuoti už dekoratyvinių dangčių.
- Jei už gaminio montavimo vietos yra dujų žarna (vamzdis) arba plastikinis vandentiekio vamzdis, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų su šiais inžineriniais tinklais. Priešingu atveju žarna (vamzdis) gali būti sutraiškita.
- Jei už vietos, kurioje bus montuojamas gaminys, yra kištukinis lizdas, būtina užtikrinti, kad gaminys nesiliestų nei su kištuku, nei su kištuku, įkištu į kištukinį lizdą.
- Kreipkitės į importuotoją arba įgaliotajį techninės priežiūros centrą.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu jo priekinis durelių stiklas yra išimtas arba suskilęs. Priešingu atveju kyla pavojus susižeisti ir pakenkti aplinkai.
- Jokiu būdu nestovėkite ant prietaiso.
- Niekada nenaudokite gaminio, kai dėl alkoholio ir (arba) narkotikų vartojimo sutriko jūsų mąstymas ar koordinacija.
- Maisto ruošimo zonoje ir aplink ją negalima laikyti degių daiktų. Priešingu atveju gali kilti gaisras.
- orkaitės rankena nėra rankšluosčių džiovintuvas. Naudodami gaminį nekabinkite rankšluosčių, pirštinių ar panašių tekstilės gaminių.

## 1.6 Naudojimo Sauga

- Po kiekvieno naudojimo įsitikinkite, kad gaminio yra išjungtos.
- Jei gaminio ilgą laiką nenaudosite, atjunkite jį nuo elektros tinklo arba išjunkite maitinimą iš saugiklių dėžutės.
- Nenaudokite gaminio, jei jis sugenda arba sugadinamas naudojimo metu. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.

## 1.7 Temperatūros įspėjimai

- **ĮSPĖJIMAS:** Kai gaminys naudojamas, gaminys ir prieinamos jo dalys bus karštos. Reikia stengtis neliesti gaminio ir kaitinimo elementų.

Jaunesniems nei 8 metų vaikams reikia saugoti nuo šio produkto, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.

- Šalia gaminio nedėkite degių ir (arba) sprogių medžiagų, nes jam veikiant paviršiai bus karšti.
- Atidarydami orkaitės dureles kepimo metu arba jam baigiantis laikykitės atstumo. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis.
- Veikimo metu gaminys yra karštas. Reikia stengtis neliesti karštų dalių, orkaitės vidaus ir kaitinimo elementų.
- Dirbdami su gaminiu visada mūvėkite karščiui atsparias pirštines.

### 1.8 Priedų Naudojimas

- Svarbu, kad vielos grotelės ir padėklas būtų tinkamai uždėti ant vielos lentynų. Išsamesnės informacijos žr. skyriuje "**Priedų naudojimas**".
- Visiškai įstūmę priedus į kepimo vietą, uždarykite orkaitės dureles, kitaip jie gali atsitrenkti į durelių stiklą ir jį sugadinti.

### 1.9 Gaminimo Sauga

- Būkite atsargūs, kai induose naudojate alkoholinius gėrimus. Alkoholis išgaruoja

aukštoje temperatūroje ir gali sukelti gaisrą, nes gali užsidegti, kai liečiasi su karštais paviršiais.

- Maisto ruošimo zonoje esantys maisto likučiai, pvz., aliejus, gali užsidegti. Prieš gamindami maistą nuvalykite šiuos likučius.
  - Apsinuodijimo maistu pavojus: Neleiskite maistui stovėti orkaitėje ilgiau nei 1 valandą prieš arba po gaminimo. Priešingu atveju jis gali apsinuodyti maistu arba sukelti ligas.
  - Nekaitinkite orkaitėje uždarytų skardinių ir stiklinių indelių. Slėgis, kuris susidarytų skardoje / stiklainyje, gali sprogti.
  - Nedėkite kepimo skardų, indų ar aliuminio folijos tiesiai ant orkaitės dugno. Susikaupęs karštis gali pažeisti orkaitės dugną.
- Naudodami rieby pergamentinį popierių ar panašias medžiagas, laikykitės šių atsargumo priemonių:
- Įdėkite riebalams nelaidų popierių į kepimo indą arba į orkaitės priedą (padėklą, vielinį grilį ir t. t.) su maistu ir įdėkite į pašildytą orkaitę.

- Kad išvengtumėte pavojaus prisiliesti prie orkaitės kaitinimo elementų ir trukdyti karšto oro srautui, pašalinkite nuo priedų ar indų kabančias riebalams atsparaus popieriaus perteklines dalis. Nenaudokite riebalams atsparaus popieriaus, kai orkaitės temperatūra yra aukštesnė nei gamintojo nurodyta maksimali naudojimo temperatūra. Niekada nedėkite riebalams atsparaus popieriaus ant orkaitės pagrindo.
- Įkaitinimo metu nedėkite jo ant priedų.
- Visada prispauskite lėkštę ar panašų daiktą, kad dėl orkaitėje cirkuliuojančio oro medžiaga nesklisų.
- Padėklo viduje uždenkite tik reikiamą paviršių.
- Po kiekvieno naudojimo dėklą reikia išvalyti ir pakeisti dėkle naudojamą riebalams atsparų popierių ar panašias medžiagas. Priešingu atveju ant padėklo lašantys skysčiai gali sukelti rūkymą ar net užsidegti.
- Atidarius gaminio dangtį susidaro oro srautas. Riebalams atsparus popierius gali prisiliesti prie kaitinimo elementų ir užsidegti.
- Kai kepiniai naudojami grilio stovas, ant apatinio stovo reikia uždėti padėklą. Priešingu atveju ant orkaitės dugno lašantis maistinis aliejus ir kitos sudedamosios dalys gali sukelti stiprius dūmus ir užsidegti.
- Kepdami kepsninę uždarykite orkaitės dureles. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Maistas, netinkamas kepti ant grotelių, kelia gaisro pavojų. Kepkite tik tokį maistą, kuris tinka sunkiam kepsninės gaisrui. Nedėkite maisto produktų per toli į kepsninės galinę dalį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.

### 1.10 Garų Sistema

- Gaminant garu, atidarius dureles garai gali ištekėti ir sukelti nudegimų pavojų. Būkite atsargūs atidarydami dureles.
- Jei po virimo garu orkaitėje lieka drėgmės, ji gali sukelti koroziją. Pagamintą orkaitę leiskite išdžiūti. Nelaikykite drėgnų maisto produktų orkaitėje ilgą laiką.
- Išimdami maistą po virimo garais, iš priedų gali tekėti karštas skystis, būkite atsargūs.

- Gaminant garuose, rekomenduojama įpilti tiek vandens, kiek nurodyta gaminimo lentelėje.
- Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik paruoštą vandenį. Vietoj vandens nenaudokite degių, alkoholinių ar kietųjų dalelių tirpalų.
- Nenaudokite priedų, kurie gamindami gali sukelti garų koroziją.
- Būkite atsargūs, kad išimdami arba dėdami vandens talpyklą neišlietumėte vandens ant orkaitės paviršiaus arba nepageidaujamų paviršių.

## 1.11 **Priežiūros ir Valymo Sauga**

- Prieš valydami produktą palaukite, kol jis atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Tai kelia elektros smūgio pavojų!
- Gaminui valyti nenaudokite garų valiklių, nes tai gali sukelti elektros smūgį.
- Orkaitės priekinių durelių stiklui valyti nenaudokite aštrių abrazyvinių valiklių, metalo grandiklių, vielos vatos ar baliklių. Dėl šių medžiagų stikliniai paviršiai gali būti subraižyti ir sulaužyti.

- Po kiekvieno virimo garų vandens talpykloje likusį vandenį reikia išleisti, o vandens talpyklą išvalyti. Naudojant kameroje likusį vandenį kito maisto gaminimo metu kyla higienos problemų.

## 1.12 **Aukštos temperatūros savaiminis valymasis (pirolizė)**



- Savaiame nusivalantys paviršiai tampa karštesni nei naudojant įprastai. Saugokite vaikus.
- Karšti paviršiai gali nudeginti! Nelieskite gaminio jam pačiam nusivalant ir saugokite vaikus nuo jo. Prieš pašalindami likučius palaukite bent 30 minučių.
- Savaiame nusivalant dėmai išsiskiria dėl sudegusių maisto likučių. Valydami gerai vėdinkite virtuvę.
- Prieš pradėdami valymą, muiluotu skudurėliu nuvalykite išorinius orkaitės paviršius ir orkaitės viduje esančius maisto likučius. Iš orkaitės išimkite visus priedus ir virtuvės reikmenis. Jei jūsų gaminys turi karščiui atsparų priedą (atsparų savaiminiam išsivalymui aukštoje temperatūroje), šių priedų iš orkaitės išimti nereikia.

- Jei virš jūsų orkaitės yra kaitlentė, kaitlentės nenaudokite prolizės metu.

## 2 Aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1 Atliekų direktyva

#### 2.1.1 Atitiktis WEEE atliekų reglamentui ir atliekų šalinimui

Šis gaminys atitinka ES WEEE atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE atliekų) klasifikavimo simboliu.



Šis gaminys buvo pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurios gali būti naudojamos pakartotinai ir yra tinkamos perdirbti. Todėl pasibaigus produkto

naudojimo laikui, neišmeskite produkto su įprastomis buitinėmis ir kitomis atliekomis. Nuneškite jį į elektrinės ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Apie šiuos surinkimo punktus galite pasiteirauti vietos administracijos. Tinkamas prietaiso išmetimas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai.

#### Atitiktis RoHS direktyvai:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje

### 2.2 Informacija apie pakuotę

Gaminio pakavimo medžiagos yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Pakuočių atliekų neišmeskite kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis,

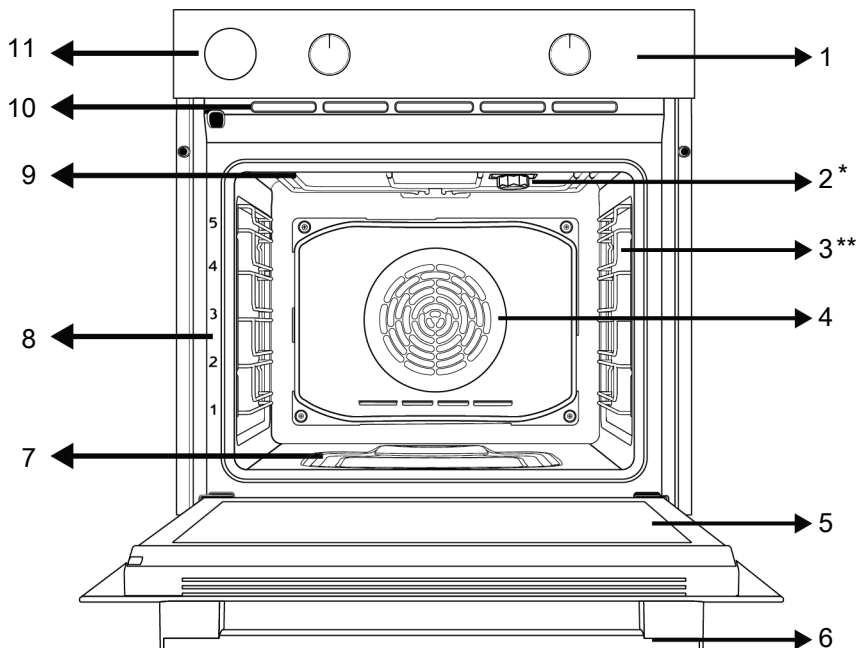
jas pristatykite į vietos valdžios institucijų nurodytus pakuočių medžiagų surinkimo punktus.

### 2.3 Energijos Taupymo Rekomendacijos

Pagal ES 66/2014 informaciją apie energijos vartojimo efektyvumą galima rasti su gaminiu pateiktame gaminio kvite. Šie pasiūlymai padės jums ekologiškai ir efektyviai naudoti gaminį:

- Atšildykite užšaldytą maistą prieš keptami.
- orkaitėje naudokite tamsius arba emaliuotus indus, kurie geriau perduoda šilumą.
- Jei nurodyta recepte arba naudotojo vadove, visada pašildykite. Kepimo metu dažnai neatidarykite orkaitės durelių.
- Norėdami gaminį gaminti ilgiau, išjunkite jį likus 5-10 minučių iki kepimo pabaigos. Naudodami likutinę šilumą galite sutaupyti iki 20% elektros energijos.
- Stenkitės orkaitėje vienu metu gaminti daugiau nei vieną patiekalą. Vienu metu galite gaminti ant grotelių padėję dvi kepimo virykles. Be to, jei vieną po kito gaminsite maistą, bus sutaupyta energijos, nes orkaitė nepraras šilumos.
- Neatidarykite orkaitės durelių, kai kepatė "ECO gaminimas su ventiliatoriumi" veikimo funkciją. Jei durelės neatidarytos, vidinė temperatūra yra optimizuota taupyti energiją "ECO gaminimas su ventiliatoriumi" veikimo funkcijoje, ir ši temperatūra gali skirtis nuo ekrane rodomos temperatūros.

### 3.1 Įvadas į prietaisą



1 Valdymo skydelis

3 Vielos lentynos

5 Durelės

7 Vandens baseinas maisto ruošimui  
garais

9 Viršutinis šildytuvas

11 Vandens talpa

2 Lemputė

4 Ventiliatoriaus variklis (už plieninės  
plokštės)

6 Rankenėlė

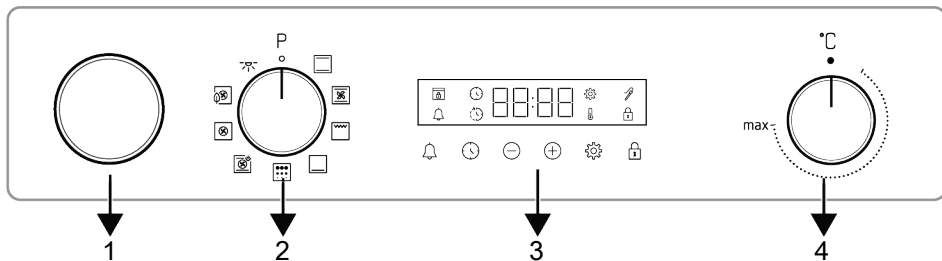
8 Lentynos padėtis

10 Ventiliacijos anga

### 3.2 Produkto valdymo skydelis įvadas ir naudojimas

Šiame skyriuje rasite gaminio valdymo skydelio apžvalgą ir pagrindinius naudojimo būdus. Priklausomai nuo gaminio tipo, vaizdai ir kai kurios funkcijos gali skirtis.

### 3.2.1 Valdymo skydelis



1 Vandens talpa

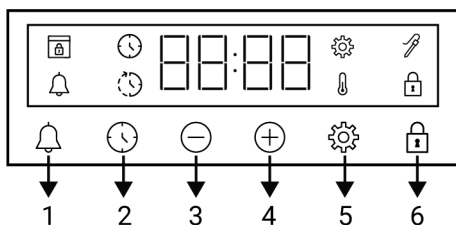
3 Laikmatis

2 Funkcijų pasirinkimo rankenėlė

4 Temperatūros pasirinkimo rankenėlė

Jei yra rankenėlių (-ų), kontroliuojančios jūsų produktą, kai kuriuose modeliuose ši/ ši (-ų) rankenėlė (-os) gali būti tokia, kad jie pasirodys, kai jie bus stumiami (palaidotos rankenėlės). Kad nustatymai būtų atlikti naudojant šias rankenėles, pirmiausia įstumkite atitinkamą rankenėlę ir ištraukite rankenėlę. Atlikę koregavimą, vėl įstumkite ją ir pakeiskite rankenėlę.

#### Laikmatis



1 Įspėjimo signalų mygtukas

2 Laiko nustatymo mygtukas

3 Mažinimo mygtukas

4 Didinimo mygtukas

5 Nustatymų mygtukas

6 Mygtukų užraktas

### 3.2.2 Orkaitės valdymo pulto pristatymas

#### Funkcijų pasirinkimo rankenėlė

Orkaitės veikimo funkcijas galite pasirinkti funkcijų pasirinkimo rankenėle. Norėdami pasirinkti, pasukite į kairę / į dešinę iš uždarytos (viršutinės) padėties.

#### Temperatūros pasirinkimo rankenėlė

Temperatūros rankenėlę galite pasirinkti norimą gaminti temperatūrą. Norėdami pasirinkti, pasukite pagal laikrodžio rodyklę iš uždarytos (viršutinės) padėties.

#### Orkaitės vidinės temperatūros indikatorius

Orkaitės vidaus temperatūrą galite matyti laikmačio ekrane. Orkaitė kaista, kol pasiekia nustatytą temperatūrą ir palaiko šią temperatūrą, o 3 eilučių šildymo animacija mirksi dešinėje. Kai orkaitės temperatūra pasiekia nustatytą vertę, ši animacija nutrūksta ir šalia nustatytos temperatūros vertės nuolat rodomas simbolis „C“.

#### Ekranų ženklai

🕒 : Kepimo laiko simbolis

🕒 : Kepimo pabaigos laiko indikatorius \*

🔔 : Įspėjimo signalo simbolis

🔪 : Mėsos termometro simbolis (\*) \*

🔒 : Mygtukų užrakto funkcijos simbolis

🌡️ : Temperatūros simbolis

⚙️ : Nuostatų simbolis










📦 : Durelių užrakto simbolis (\*) \*

\* Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.

### 3.3 Orkaitės veikimo funkcijos

Funkcijų lentelėje rodomos veikimo funkcijos, kurias galite naudoti savo orkaitėje, ir aukščiausia bei žemiausia temperatūra, kurią galima nustatyti šioms

funkcijoms. Čia parodyta veikimo režimų tvarka gali skirtis nuo jūsų gaminio išdėstymo.

Funkcijos simbolis	Funkcijos aprašymas	Temperatūros diapazonas (°C)	Aprašymas ir naudojimas
	Orkaitės lemputė	-	Orkaitėje neveikia joks šildytuvas. Užsidega tik orkaitės lemputė.
	Tradicinis kepinimas	40-280	Ijungtas tik viršutinis šildymas. Tinka maistui, kurio viršus turi būti apskrudęs. Maistas šildomas iš viršaus ir iš apačios vienu metu. Tinka pyragams, pyragams arba pyragams ir troškiniams kepimo formelėse. Virimas atliekamas su vienu padėklu.
	Apat. šildymas	40-220	Ijungtas tik žemesnis šildymas. Tinka maistui, kurio dugną reikia apskrudinti.
	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	40-280	Viršutiniu ir apatiniu šildytuvu šildomas karštas oras tolygiai ir greitai paskirstomas visoje orkaitėje su ventiliatoriumi. Virimas atliekamas su vienu padėklu.
	Vent. šildymas	40-280	Ventiliatoriaus šildomas karštas oras tolygiai ir greitai paskirstomas visoje orkaitėje su ventiliatoriumi. Jis tinka kepimui keliuose padėkluose skirtinguose lentynų lygiuose.
	ECO gaminimas su ventiliatoriumi	160-220	Norėdami sutaupyti energijos, galite naudoti šią funkciją, o ne naudoti „Vent. šildymas“, kai temperatūra yra 160–220 °C. Bet, kepimo laikas bus šiek tiek ilgesnis.
	“3D” funkcija	40-280	Veikia viršutinio šildymo, apatinio šildymo ir ventiliatoriaus šildymo funkcijos. Kiekviena gaminio pusė kepama vienodai ir greitai. Virimas atliekamas su vienu padėklu. Ši funkcija taip pat turėtų būti naudojama gaminant maistą garais.
	Pilnas grilis	40-280	Didelės grotelės ant orkaitės lubų veikia. Tinka kepti dideliais kiekiais.
	Pirrolizė	-	Jis naudojamas orkaitės savaiminiam iššvalymui esant aukštai temperatūrai. Šios funkcijos techninės priežiūros ir valymo skyriuje žr.

### 3.4 Produkto priedai

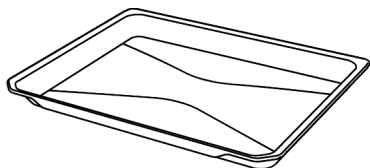
Jūsų gaminyje yra įvairių priedų. Šiame skyriuje rasite priedų aprašymus ir teisingo naudojimo aprašymus. Priklausomai nuo gaminio modelio, tiekiamas priedas skiriasi. Visų priedų, aprašytų vartotojo vadove, jūsų gaminyje gali nebūti.



Jūsų prietaiso viduje esantys padėklai dėl karščio gali deformuotis. Tai neturi įtakos funkcionalumui. Deformacija išnyksta, kai padėklas atvėsinaamas.

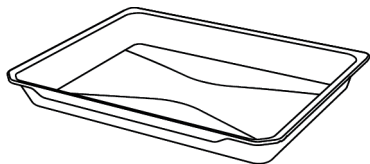
#### Standartinė skarda

Jis naudojamas kepiniams, šaldytiems maisto produktams ir didelių gabalų kepimui.



### Gili kepimo skarda

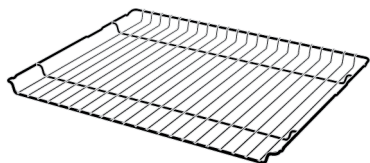
Jis naudojamas kepiniams, dideliems gabalams kepti, sultingam maistui arba tekančio aliejaus rinkimui kepant ant grotelių.



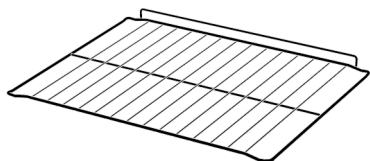
### Grilio grotelės

Jis naudojamas kepimui arba keparamam, keparamam ir troškinamam maistui dedant į norimą lentyną.

### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :



### Modeliuose be vielinių lentynų :

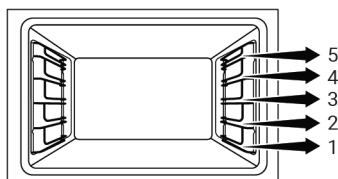


## 3.5 Produkto priedų naudojimas

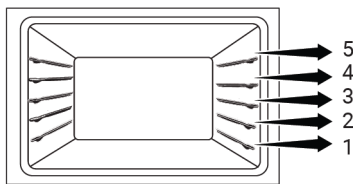
### Maisto gaminimo lentynos

Kepimo zonoje yra 5 lentynų padėties lygiai. Lentynų eiliškumą taip pat galite matyti skaičiais ant priekinio orkaitės rėmo.

### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :



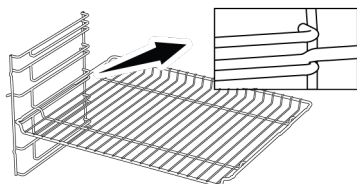
### Modeliuose be vielinių lentynų :



### Vielinių grotelių pastatymas ant kepimo lentynų

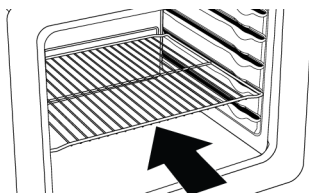
#### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :

Labai svarbu tinkamai pastatyti vielos grotelės ant vielinių šoninių lentynų. Statant grotelės ant norimos lentynos, atvira dalis turi būti priekyje. Kad gaminimas būtų geresnis, vielinės grotelės turi būti pritvirtintos prie vielinės lentynos sustojimo taško. Jis neturi pereiti per stabdymo tašką ir liestis su galine orkaitės sienele.



#### Modeliuose be vielinių lentynų :

Labai svarbu tinkamai pastatyti grotelės ant šoninių lentynų. Dedant ant lentynos vielinės grotelės turi vieną kryptį. Statant grotelės ant norimos lentynos, atvira dalis turi būti priekyje.

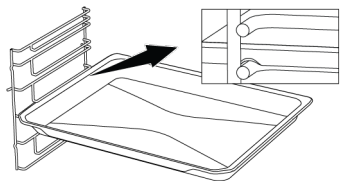


### Padėklo padėjimas ant kepimo lentynų

#### Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :

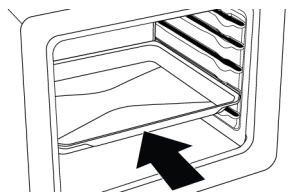
Taip pat labai svarbu tinkamai padėti padėklus ant vielos šoninių lentynų. Statant padėklą ant norimos lentynos, jo laikymui skirta pusė turi būti priekyje. Kad gaminimas būtų geresnis, padėklas turi būti

pritvirtintas prie stabdymo lizdo vielinėje lentynoje. Jis neturi pereiti per stabdymo lizdą ir liestis su galine orkaitės sienele.



**Modeliuose be vielinių lentynų :**

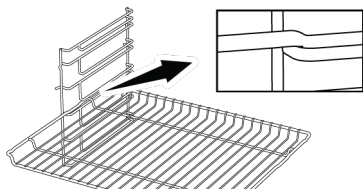
Taip pat labai svarbu tinkamai pastatyti padėklus ant šoninių lentynų. Padėklas turi vieną kryptį, kai dedamas ant lentynos. Statant padėklą ant norimos lentynos, jo laikymui skirta pusė turi būti priekyje.



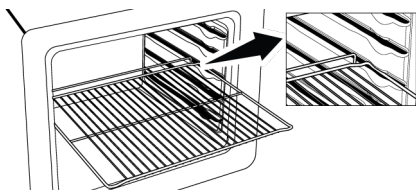
**Vielinių grotelių stabdymo funkcija**

Yra stabdymo funkcija, neleidžianti grotelėms išvirsti iš vielinės lentynos. Naudodami šią funkciją galite lengvai ir saugiai išimti maistą. Nuimdami vielines groteles galite traukti jas į priekį, kol jos pasieks sustojimo tašką. Turite pereiti šį tašką, kad jį visiškai pašalintumėte.

**Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :**

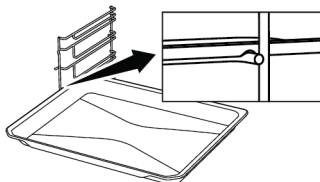


**Modeliuose be vielinių lentynų :**



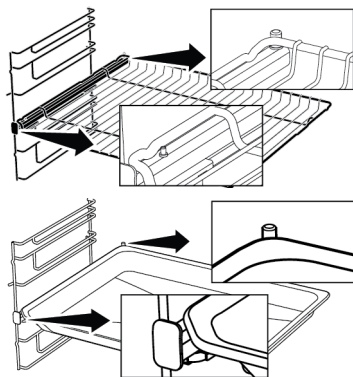
**dėklo stabdymo funkcija - Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis**

Taip pat yra stabdymo funkcija, kad padėklas neišvirstų iš vielos lentynos. Išimdami dėklą atleiskite jį nuo galinio stabdymo lizdo ir traukite link savęs, kol pasieks priekinę pusę. Turite pereiti per šį stabdymo lizdą, kad jį visiškai pašalintumėte.



**Tinkamas vielinių grotelių ir padėklo išdėstymas ant teleskopinių bėgių- Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis ir teleskopiniais modeliais**

Dėka teleskopinių bėgių, padėklus ar vielines groteles galima lengvai sumontuoti ir nuimti. Naudojant padėklus ir vielines groteles su teleskopiniu bėgiu, reikia pasirūpinti, kad teleskopinių bėgių priekyje ir gale esantys kaiščiai atsiremtų į grotelių ir padėklo kraštus (parodyta paveikslėlyje).



### 3.6 Techniniai duomenys

Bendros techninės specifikacijos	
Išoriniai gaminio matmenys (aukštis / plotis / gylis) (mm)	595 /594 /567
Orkaitės įrengimo matmenys (aukštis / plotis / gylis) (mm)	590-600 /560 /min. 550
Įtampa / dažnis	220-240 V ~; 50 Hz
Prietaise naudojamas / tinkamas naudoti kabelio tipas ir skerspjūvis	Min. H05VV-FG 3 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Bendrosios energijos sąnaudos (kW)	3,3
Orkaitės tipas	Daugiafunkcė orkaitė

Bendroji informacija: Informacija apie namų tipo elektrinių orkaitių energijos vartojimo efektyvumo etiketę pateikta pagal EN 60350- 1 / iEC 60350- 1 standartą. Reikšmės nustatomos Tradicinis kepinimas arba (jei yra) Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi funkcijose su standartine aprova.

Energijos efektyvumo klasė nustatyta pagal atsižvelgiant į šiuos prioritetus, priklausomai nuo to, ar atitinkamos funkcijos gaminyje yra, ar ne. 1-ECO gaminimas su ventiliatoriumi , 2-Vent. šildymas , 3-Ventiliatoriumi valdomos žemos grotelės , 4-Tradicinis kepinimas.



Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.



Šioje instrukcijoje nurodytos savybės yra schemiškos ir gali skirtis nuo gaminio savybių.






Mašinų kategorijos plokštelėse arba jas lydiniuose dokumentacijose nurodyti dydžiai gauti esant laboratorinėms sąlygoms, vadovaujantis atitinkamais standartais. Buitinių prietaisų sąnaudos ir reikšmės gali skirtis priklausomai nuo eksploatavimo ir aplinkos sąlygų.

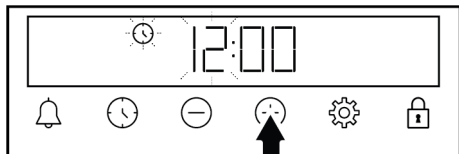
## 4 Pirmasis naudojimas



Prieš pradėdami naudoti gaminį, rekomenduojama atlikti toliau nurodytus veiksmus.

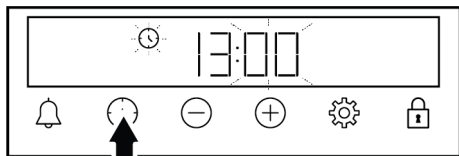
### 4.1 Pirmasis laikmačio nustatymas


 Prieš naudodami orkaitę visada nustatykite paros laiką. Jei jo nenustatysite, kai kuriuose orkaitės modeliuose negalėsite gaminti.

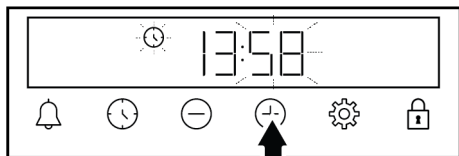
1. Kai orkaitė įjungiama pirmą kartą, ekrane mirksės „12:00“ ir  simbolis.
2. Nustatykite paros laiką paliesdami  klavišus.





3. Palieskite  arba  mygtuką, kad suaktyvintumėte minučių lauką.







4. Palieskite  mygtukus nustatyti minutes.



5. Patvirtinkite nustatymą paliesdami  mygtuką.

⇒ Nustatomas dienos laikas ir  simbolis dingsta ekrane.

 Jei pirmas kartas nenustatytas, „12:00“ ir  simboliai toliau mirksi, o orkaitė neįsijungia. Kad jūsų orkaitė veiktų, turite patvirtinti dienos laiką nustatydami dienos laiką arba paliesdami  mygtuką, kai jis yra „12:00“. Vėliau galite pakeisti dienos laiko kaip aprašyta skyriuje „Nustatymai“.

 Nutrūkus elektros tiekimui, dienos laiko nustatymai atsaukiami. Jis turėtų būti nustatytas dar kartą.

### 4.2 Pradinis Valymas

1. Nuimkite visas įpakavimo medžiagas.
2. Išimkite visus priedus iš orkaitės, pateiktos kartu su gaminiu.
3. Naudokite produktą 30 minučių, tada išjunkite. Tokiu būdu sudeginami ir išvalomi likučiai ir sluoksniai, kurie galėjo likti orkaitėje gamybos metu.
4. Eksploatuodami gaminį pasirinkite aukščiausią temperatūrą ir veikimo funkciją, kurią naudoja visi jūsų gaminio šildytuvai. Žr. „Orkaitės veikimo funkcijos [► 14]“. Kaip naudoti orkaitę, sužinosite kitame skyriuje.
5. Palaukite, kol orkaitė atvės.
6. Nuvalykite prietaiso paviršius drėgnu skudurėliu ar kempine, tuomet sausai nušluostykite.

#### Prieš naudodami priedus:

iš orkaitės išimtus priedus valykite vandeniu su plovikliu ir minkšta valymo kempine.

**PASTEBĖTI:** Kai kurie plovikliai ar valymo priemonės gali sukelti pažeidimų paviršiumi. Valydami nenaudokite abrazyvinių ploviklių, valymo miltelių, valymo kremų ar aštrių daiktų.

**PASTEBĖTI:** Pirmą kartą naudojant, dūmai ir kvapai gali atsirasti kelias valandas. Tai normalu ir norint jį pašalinti, reikia geros ventiliacijos. Venkite tiesiogiai įkvėpti susidarančių dūmų ir kvapų.

## 5 Orkaitės naudojimas

### 5.1 Bendroji orkaitės naudojimo informacija

**Aušinimo ventiliatorius ( Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte. )**

Jūsų gaminyje turi aušinimo ventiliatorių. Jei reikia, aušinimo ventiliatorius įsijungia automatiškai ir aušina gaminio priekį bei baldus. Jis automatiškai išjungiamas, kai baigiamas aušinimo procesas. Karštas oras išeina pro orkaitės dureles. Neuždenkite šių ventiliacijos angų niekuo. Priešingu atveju orkaitė gali perkaisti. Aušinimo ventiliatorius toliau veikia veikiant orkaitę arba ją išjungus (maždaug 20–30 minučių). Jei gaminsite užprogramavę orkaitės laikmatį, gaminimo laiko pabaigoje aušinimo ventiliatorius išsijungs su visomis funkcijomis. Naudotojas negali nustatyti aušinimo ventiliatoriaus veikimo laiko. Jis įsijungia ir išsijungia automatiškai. Tai nėra gedimas.

#### Orkaitės lemputė

Orkaitės lemputė įsijungia, kai orkaitėje pradedamas gaminti maistas. Vienuose modeliuose lemputė gaminant maistą dega, kituose – po tam tikro laiko išsijungia.

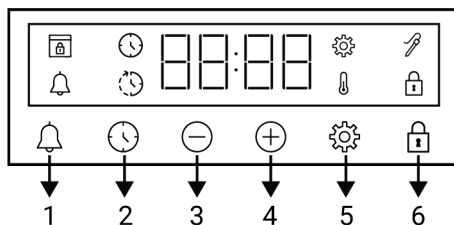
Esant aktyvuotoms kai kurioms maisto gaminimo funkcijoms lemputė visai neįsijungia, kad būtų taupoma elektra. Jei norite, kad orkaitės lemputė nuolat degtų, funkcijų pasirinkimo rankenėle pasirinkite veikimo būseną „Orkaitės lemputė“.

### 5.2 Orkaitės valdymo bloko veikimas

#### Bendrieji įspėjimai dėl orkaitės valdymo bloko

- Didžiausia nustatyti gaminimo trukmė yra 5 valandos ir 59 minutės. Nutrūkus elektros energijos tiekimui, programa atšaukiama. Reikės perprogramuoti.
- Reguluojant ekrane mirksi atitinkami simboliai. Trumpam palaukite, kol nuostatos bus išsaugotos.
- Jei buvo atliktos kokios nors maisto gaminimo nuostatos, dienos laiko reguliuoti negalima.
- Jei ruošimo laikas nustatytas pradėjus gaminimą, likęs laikas rodomas ekrane.
- Tais atvejais, kai nustatytas gaminimo laikas arba gaminimo pabaigos laikas, nuostatas galite atšaukti automatiškai, ilgai paliesdami ⌚ mygtuką.

#### Laikmatis



- 1 Įspėjimo signalų mygtukas
- 2 Laiko nustatymo mygtukas
- 3 Mažinimo mygtukas
- 4 Didinimo mygtukas
- 5 Nustatymų mygtukas
- 6 Mygtukų užraktas

#### Ekranų ženklai

- ⌚ : Kepimo laiko simbolis
- ⌚ : Kepimo pabaigos laiko indikatorius \*
- 🔔 : Įspėjimo signalo simbolis
- 🌡️ : Mėsos termometro simbolis (\*) \*
- 🔒 : Mygtukų užrakto funkcijos simbolis

🕒 : Temperatūros simbolis

⚙️ : Nuostatų simbolis

🔒 : Durelių užrakto simbolis (\*) \*

\* Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.

## Orkaitės įjungimas

Kai naudodami funkcijų pasirinkimo rankenėlę pasirenkate veikimo funkciją, kuria norite gaminti, ir temperatūros rankenėle nustatote tam tikrą temperatūrą, orkaitė pradeda veikti.

## Orkaitės išjungimas

Galite išjungti orkaitę pasukdami funkcijų pasirinkimo rankenėlę ir temperatūros rankenėlę į išjungimo (pakėlimo) padėtį.

## Neautomatinis gaminimas nustatant temperatūrą ir orkaitės veikimo funkciją

Galite gaminti neautomatiškai (savo nuožiūra) nenustatydami maisto gaminimo laiką, pasirinkdami jūsų maistui būdingą temperatūrą ir veikimo funkciją.



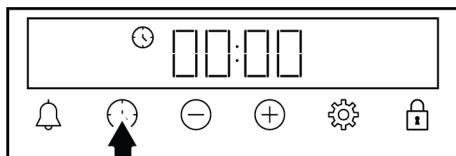
1. Funkcijų pasirinkimo rankenėle pasirinkite norimą gaminti funkciją.
2. Temperatūros rankenėle nustatykite norimą gaminti temperatūrą.
  - ⇒ Jūsų orkaitė pradės veikti iš karto su jūsų pasirinkta funkcija ir temperatūra, ir 🕒 pasirodys ekrane. Nustatyta temperatūros vertė ir 3 linijų animacija bus rodoma ekrane. Toliau nuo gaminimo pradžios praėjęs laikas rodomas paeiliui. Kai temperatūra orkaitės viduje pasiekia nustatytą temperatūrą, 🕒 simbolis išnyksta ir pasigirsta įspėjamasis garso signalas. 3 linijų animacija ekrane sustoja ir C simbolis šalia temperatūros vertės rodomas nuolat. Orkaitė automatiškai neišsijungia, nes neautomatinis gaminimas atliekamas nenustačius

gaminimo laiko. Turite kontroliuoti gaminimą ir orkaitę išjungti patys. Baigę gaminti išjunkite orkaitę pasukdami funkcijų pasirinkimo rankenėlę ir temperatūros rankenėlę į išjungimo (pakėlimo) padėtį.

## Gaminimas nustatant gaminimo laiką

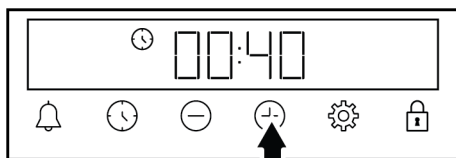
Galite nustatyti, kad orkaitė automatiškai išsijungtų laikui pasibaigus, pasirinkdami konkrečiam maistui būdingą temperatūrą ir veikimo funkciją bei nustatydami gaminimo laiką laikmatyje.

1. Pasirinkite maisto gaminimo funkciją.
2. Palieskite 🕒 mygtuką, kol ekrane pasirodys gaminimo laiko 🕒 simbolis.



- Nustatę gaminimo funkciją ir temperatūrą, galite nustatyti gaminimo laiką 30 minučių paliesdami (+) mygtuką, kad greitai nustatytumėte gaminimo laiką, ir pakeisti laiką (+)/(-) mygtukais.

3. Mygtukais (+)/(-) nustatykite signalo laiką.



- Gaminimo laikas per pirmąsias 15 minučių pailgėja 1 minute, po 15 minučių – 5 minutėmis.

4. Įdėkite maistą į orkaitę ir temperatūros rankenėle nustatykite temperatūrą.

⇒ Orkaitė pradės veikti iš karto, esant pasirinktai funkcijai ir temperatūrai. Nustatytas gaminimo laikas pradedamas skaičiuoti atgal ir ekrane rodomas

⏸. Atgal skaičiuojamas gamavimo laikas, nustatyta temperatūra ir 3 linijų animacija rodomi paeilui šalia. Kai temperatūra orkaitės viduje pasiekia nustatytą temperatūrą, ⏸ simbolis išnyksta ir pasigirsta įspėjamas garso signalas. 3 linijų animacija ekrane sustoja ir C simbolis šalia temperatūros vertės rodomas nuolat.

5. Pasibaigus gamavimo laikui ekrane rodomas pranešimas „Pabaiga“, mirksi ⌚ simbolis ir pasigirsta laikmačio įspėjamas garso signalas.
6. Įspėjamas garso signalas skamba dvi minutes. Palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite garso signalą. Įspėjamas garso signalas nustoja skambėti ir ekrane rodomas dienos laikas.



Jei nustojus skambėti įspėjamajam garso signalui paspaudžiamas bet kuris mygtukas, orkaitė vėl pradeda veikti. Kad orkaitė nepradėtų veikti nustojus skambėti įspėjamajam signalui, temperatūros rankenėlę ir funkcinę rankenėlę nustatykite į „0“ (išjungimo) padėtį.

### 5.3 Kepimas garais

Jūsų orkaitėje yra kepimo garais funkcija. Naudojant garus pasiekiami geresni kepimo rezultatai. Kepimo garais funkcija užtikrina, kad konditerijos gaminių paviršius būtų ryškesnis, jų plutelė traškesnė, kad jie būtų labiau iškilę. Be to, kepimo garais funkcija neleidžia tokiems maisto produktams kaip mėsa netekti drėgmės, todėl iškepus mėsa būn sultingesnė ir skanesnė.

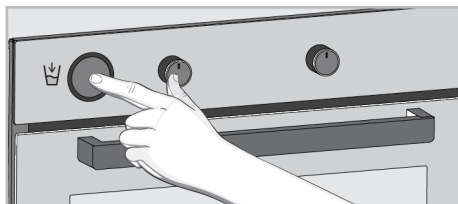
#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Kepti su garais galima tik naudojant naudotojo vadove nurodytas kepimo su garais funkcijas.
- Vandens talpos tūris yra 250 ml. Kepdami į vandens indą nepilkite daugiau nei 250 ml vandens.

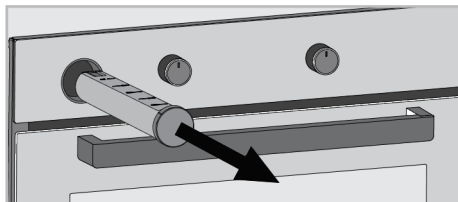
- Kondensatas susidaręs ant orkaitės durelių po kepimo garais gali nulašėti, kai orkaitės durelės yra atidarytos. Kai tik atidarysite orkaitės dureles, nuvalykite kondensatą.
- Laikykitės atokiau, kai atidarinsite orkaitės dureles, nes garai ir karštis gali skliti per ir po kepimo garais. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis.
- Jei vandens lieka viduje po kiekvieno kepimo garais, nusauskinkite likusį vandenį su sausa šluoste, kai orkaitė atvės. Kitu atveju likęs vanduo gali sukelti kalkėjimą.
- Ja jūsu produktam ir gašas zonde, pārliecinietis, vai gašas zondes vāks ir aizvērts pirms gatavošanas ar tvaiku. Pretējā gadījumā no gašas zondes ligzdas var izplūst tvaiks.

#### Kepimas garais

1. Pradēkite kepti patikrinę kepimo garais lentelē ir nustatę funkcijā, temperatūrā ir laiku pagal norimā gaminti maistā. Galite nustatyti naudotino vandens kiekį, temperatūrą, kepimo funkciją ir laiką maistui, kurio nėra lentelėje.
2. Įdėkite maistą į orkaitę ant rekomenduojamos lentynos.
3. Atėjęs laikui įpilti vandens pagal kepimo lentelę, pastumkite vandens talpą ant orkaitės valdymo skydelio.

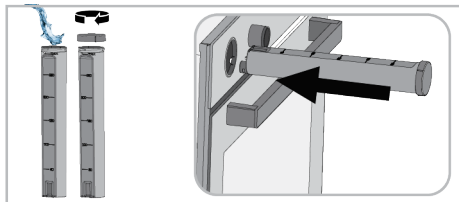


4. Vandens talpą išimkite iš jos vietos.



5. Atidarykite vandens talpos dangtį ir pripilkite tiek vandens, kiek nurodyta kepimo lentelėje.

**i** Nenaudokite distiliuoto arba filtruoto vandens. Naudokite tik paruoštą vandenį. Vietoj vandens nenaudokite degių, alkoholinių ar kietųjų dalelių tirpalų.



6. Uždarykite dangtį ir įstatykite vandens talpą į vietą. Įstatykite vandens talpą iki galo.

⇒ Vanduo iš vandens talpos pradeda lėtai tekėti į orkaitės dugną, jūsų maistas kepamas naudojant garus.

7. Baigę kepti išjunkite orkaitę pasukdami funkcijų pasirinkimo rankenėlę ir temperatūros rankenėlę į išjungimo padėtį.

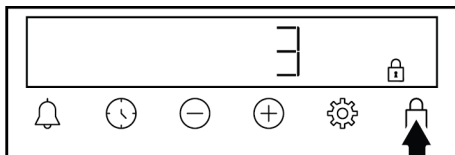
**i** Jei vandens orkaitės apačioje lieka po kiekvieno kepimo garais, nusausinkite likusį vandenį su sausa šluoste, kai orkaitė atvės. Kitaip orkaitės apačioje užsilikęs vanduo gali sukelti kalkėjimą.

## 5.4 Nuostatos

### Mygtukų užrakto įjungimas

Naudodami mygtukų užrakto funkciją galite apsaugoti laikmatį nuo trikčių.

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.



⇒ Ekrane rodomas simbolis ir pradedamas atgalinis skaičiavimas 3-2-1. Mygtukų užraktas įjungiamas pasibaigus skaičiavimui atgaline tvarka. Palietus bet kurį mygtuką, kai mygtukų užraktas nustatytas, pasigirsta laikmačio įspėjamasis garso signalas ir mirksi simbolis.

**i** Jei atleisite mygtuką nebaigus skaičiavimo atbuline tvarka, mygtukų užraktas nebus įjungtas.

**i** Laikmačio mygtukų negalima naudoti, kai įjungtas mygtukų užraktas. Mygtukų užraktas nebus atšauktas nutrūkus elektros tiekimui.

### Mygtukų užrakto išjungimas

1. Palieskite mygtuką, kol simbolis pradings iš ekrano.

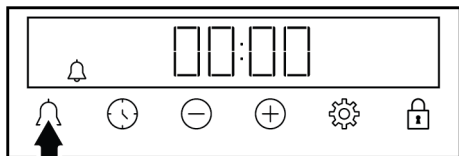
⇒ Simbolis pranyksta ir įjungiamas mygtukų užraktas.

### Kaip nustatyti signalą

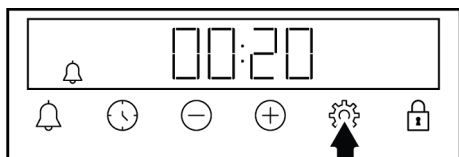
Taip pat galite naudoti gaminio laikmatį bet kokiam įspėjimui ar priminimui, nesusijusiam su gaminiu. Signalas neturi įtakos orkaitės veikimo funkcijoms. Jis naudojamas įspėjimo tikslais. Pavyzdžiui, galite naudoti signalą, kai norite tam tikru metu apversti maistą orkaitėje. Kai tik pasibaigs nustatytas laikas, pasigirs laikmačio įspėjamasis garso signalas.

**i** Maksimalus laikas signalo nustatymui yra 23 valandos ir 59 minutės.

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.



2. Mygtukais (+)/(-) nustatykite signalo laiką.



⇒ Nustačius signalo laiką, simbolis lieka šviesti, o signalo laikas pradėdamas skaičiuoti atgaline tvarka ekrane. Jei signalo laikas ir gaminimo laikas nustatomi tuo pačiu metu, ekrane rodomas trumpesnis laikas.

3. Pasibaigus nustatytam laikui, simbolis pradeda mirksėti ir pasigirsta garso signalas.

### Signalo išjungimas

1. Pasibaigus nustatymai laikui, garso signalas skamba dvi minutes. Palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite garso signalą.

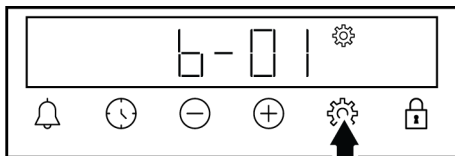
⇒ Įspėjamasis garso signalas nustoja skambėti ir ekrane rodomas dienos laikas.

### Jei norite išjungti signalą

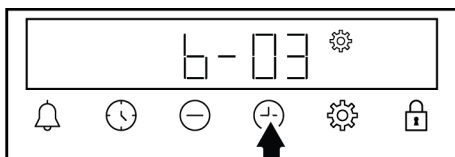
1. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis, kad iš naujo nustatytumėte signalo laiką. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys „00:00“ simbolis.
2. Taip pat galite atšaukti signalą ilgai palaikydami nuspaudę mygtuką.

### Garsumo nustatymas

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane bus rodoma viena iš verčių **b-01-b-02-b-03** ir simbolis.



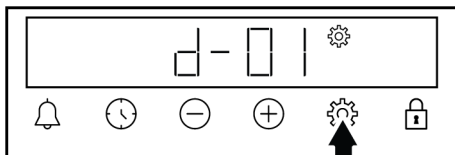
2. Mygtukais (-)/+ nustatykite norimą lygį. (**b-01-b-02-b-03**)



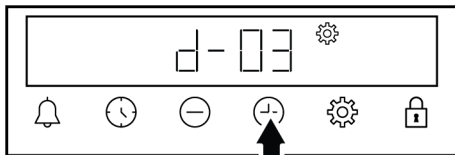
⇒ Palieskite mygtuką, kad patvirtintumėte, arba palaukite neliesdami jokie mygtuko. Po kurio laiko įsijungs garsumo nustatymo funkcija.

### Ekranų ryškumo nustatymas

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane bus rodoma viena iš verčių **d-01-d-02-d-03** ir simbolis.



2. Mygtukais (+)/(-) nustatykite norimą ryškumą. (**d-01-d-02-d-03**)



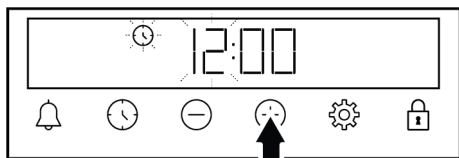
⇒ Palieskite mygtuką, kad patvirtintumėte, arba palaukite neliesdami jokie mygtuko. Po kurio laiko įsijungs ryškumo nustatymo funkcija.

### Dienos laiko keitimas

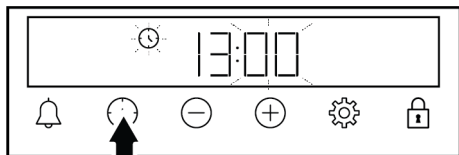
Orkaitėje norėdami pakeisti anksčiau nustatytą dienos laiką

1. Palieskite mygtuką, kol ekrane pasirodys simbolis.

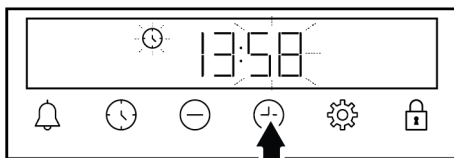
2. Nustatykite paros laiką paliesdami ⊕/⊖ klavišus.



3. Palieskite 🕒 arba ⚙️ mygtuką, kad suaktyvintumėte minučių lauką.



4. Palieskite ⊕/⊖ mygtukus nustatyti minutes.



5. Patvirtinkite nuostatą paliesdami 🕒 mygtuką.

⇒ Nustatomas dienos laikas ir simbolis pranyksta.

## 6 Bendroji Informacija apie Kepimą

Šiame skyriuje rasite patarimų, kaip ruošti ir gaminti maistą.

Be to, šiame skyriuje aprašomi kai kurie maisto produktai, išbandyti kaip gamintojai, ir tinkamiausi šių maisto produktų nustatymai. Taip pat nurodomi atitinkami šių maisto produktų orkaitės nustatymai ir priedai.

### 6.1 Bendrieji įspėjimai apie Kepimą Orkaitėje

- Atidarydami orkaitės dureles kepimo metu arba po jo, galite gauti karšto degimo garų. Garai gali nudeginti ranką, veidą ir (arba) akis. Atidarydami orkaitės dureles laikykitės atokiau.
- Dėl temperatūros skirtumo ant orkaitės vidaus ir išorės bei viršutinės baldų dalies gali susidaryti kondensuotų vandens lašų. Tai normalus ir fizinis reiškinys.
- Maisto produktų virimo temperatūra ir laiko vertės gali skirtis priklausomai nuo recepto ir kiekio. Dėl šios priežasties šios vertės pateikiamos kaip intervalai.
- Visada išimkite nenaudojamus priedus iš orkaitės prieš pradėdami gaminti. orkaitėje likę priedai gali trukdyti tinkamai paruošti maistą.
- Maisto produktams, kuriuos gaminosite pagal savo receptą, galite nurodyti panašius maisto produktus, pateiktus maisto gamintojo lentelėse.
- Naudojant pridėjus priedus užtikrinamas geriausias gaminimo našumas. Visada laikykitės gamintojo pateiktų įspėjimų ir informacijos apie išorinius virtuvės reikmenis, kuriuos naudosite.
- Įpjaukite tinkamo dydžio riebalams nelaidų popierių, kurį naudosite gamindami, į indą, kurį gaminosite. iš talpyklos ištekantis riebalams nepralaidus popierius gali sukelti nudegimų pavojų ir pakenkti maisto kepimo kokybei. Naudokite riebalams nelaidų popierių, kurį naudosite nurodytame temperatūros intervale.
- Kad kepimas gerai gamintų, padėkite jį ant rekomenduojamos tinkamos lentynos. Kepimo metu nekeiskite lentynos padėties.

## 6.1.1 Konditerijos gaminiai ir orkaitėje kepamas maistas

### Bendra informacija

- Kad gaminys gerai gamintų, rekomenduojame naudoti jo priedus. Jei naudoti išorinius virtuvės reikmenis, pirmenybę teikite tamsiems, nelipniems ir karščiui atspariems reikmenims.
- Jei kepimo stule rekomenduojamas pašildymas, po pašildymo būtinai įdėkite maistą į orkaitę.
- Jei gaminti naudojami kepimo reikmenis ant vielinio kepsninės, padėkite ją vielinio kepsninės viduryje, o ne prie galinės sienos.
- Visos tešlos gamybai naudojamos medžiagos turi būti šviežios ir kambario temperatūros.
- Gaminijų kepimo būseną gali skirtis priklausomai nuo maisto kiekio ir kepimo reikmenų dydžio.
- Metalinės, keraminės ir stiklo formos prailgina kepimo laiką, o konditerijos gaminijų apatiniai paviršiai paruduoja netolygiai.
- Jei naudojate kepimo popierių, apatinis maisto paviršius gali šiek tiek paruduoti. Esant tokiai situacijai, jums gali tekti pratęsti gaminimo laikotarpį maždaug 10 minučių.
- Vertės, nurodytos maisto ruošimo lentelėse, nustatomos remiantis mūsų laboratorijose atliktų tyrimų rezultatais. Jums tinkamos reikšmės gali skirtis nuo šių reikšmių.
- Padėkite maistą ant tinkamos lentynos, rekomenduojamos kepimo stule. Žiūrėkite į apatinę orkaitės lentyną kaip 1 lentyną.

### Patarimai dėl tortų kepimo

- Jei pyragas per sausas, padidinkite temperatūrą 10 ° sutrumpinkite kepimo laiką.
- Jei pyragas drėgnas, naudokite nedidelį kiekį skysčio arba 10 ° C sumažinkite temperatūrą.
- Jei pyrago viršus sudegė, padėkite jį ant apatinės lentynos, sumažinkite temperatūrą ir pailginkite kepimo laiką.
- Jei pyrago vidus gerai iškepęs, o išorė lipni, naudokite mažiau skysčių, sumažinkite temperatūrą ir ilginkite kepimo laiką.

### Patarimai konditerijos gaminiams

- Jei tešla per sausa, padidinkite temperatūrą 10 ° sutrumpinkite gaminimo laiką. Tešlos lakštai sudrėkinami padažu, sudarytu iš pieno, aliejaus, kiaušinio ir jogurto mišinio.
- Jei tešla kepama lėtai, įsitikinkite, kad paruoštos tešlos storis neperpildo padėklo.
- Jei tešlos paviršius yra rudas, bet dugnas nevirtas, įsitikinkite, kad tešlos padažo kiekis, kurį naudosite tešlai, nėra per didelis tešlos apačioje. Norėdami tolygiai paruduoti, pabandykite padažą tolygiai paskirstyti tarp tešlos lakštų ir tešlos gaminijų.
- Kepkite savo tešlą maisto ruošimo stalui tinkamoje vietoje ir temperatūroje. Jei dugnas vis dar nepakankamai rudas, padėkite jį ant apatinės lentynos kitam maisto ruošimui.

**Kepinių ir krosnies maisto gaminimo stalas****Pasiūlymai kepiniai su vienu padėklu**

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Tortas ant padėklo	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	180	30 ... 45
Tortas formoje	Pyrago forma ant vielos grotelių **	Vent. šildymas	2	180	30–40
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	160	25–35
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 3 Modeliuose be vielinių lentynų : 2	150	25–35
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Tradicinis kepimas	2	150	30–40
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Vent. šildymas	2	155	30–40
Sausainiai	Skarda pyragaičiams *	Tradicinis kepimas	3	170	25 ... 40
Sausainiai	Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	3	170	20–30
Kepiniai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200	30–40
Kepiniai	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	2	180	35–45
Kepiniai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	2	180	30–40
Bandelė	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200	20 ... 35
Bandelė	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	3	180	20–30
Visa duona	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	200	30 ... 45
Visa duona	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	3	200	30–40
Lazanija	Stačiakampis stiklinis / metalinis indas ant vielinių grotelių **	Tradicinis kepimas	2 arba 3	200	30 ... 45

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių grotelių **	Tradicinis kepimas	2	180	50–70
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių grotelių **	Vent. šildymas	3	170	50 ... 65
Pica	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	2	200–220	10–20

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

### Pasiūlymai gaminant maistą su dviem padėklais

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Pyragėliai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2–4	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :150 Modeliuose be vielinių lentynų :140	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 25–40 Modeliuose be vielinių lentynų : 30–45
Sausainiai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2–4	170	25–35
Kepiniai	1-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	1–4	180	35–45
Bandelė	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2–4	180	20–30

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

### Kepimo stalas su darbine funkcija "ECO gaminimas su ventiliatoriumi"

- Nekeiskite temperatūros nustatymo pradėję ruošti veikimo funkcijoje "ECO gaminimas su ventiliatoriumi".
- Neatidarykite orkaitės durelių, kai atliekate "ECO gaminimas su ventiliatoriumi" veikimo funkciją. Jei

durelės neatsidaro, vidinė temperatūra yra optimizuota taupyti energiją, ir ši temperatūra gali skirtis nuo ekrane rodomos temperatūros.

- Nešildykite, kai veikia "ECO gaminimas su ventiliatoriumi" funkcija.

\* Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

## 6.1.2 Mėsa, žuvis ir paukštiena

### Pagrindiniai kepimo ant grotelių aspektai

- Prieš kepdami visą vištinę, kalakutieną ir didelius mėsos gabalėlius, pagardinkite citrinų sultimis ir pipirais, kad padidintumėte gaminimo efektyvumą.
- Mėsos be kaulų kepimas trunka 15-30 minučių ilgiau nei kepimas filė.
- Kiekvienam mėsos storio centimetrui turėtumėte apskaičiuoti maždaug 4-5 minučių gaminimo laiką.

- Pasibaigus kepimo laikui, mėsa palaikykite orkaitėje maždaug 10 minučių. Mėsos sultys geriau paskirstomos keptai mėsai ir neišeina pjaustant mėsa.
- Žuvis turėtų būti laikomos ant vidutinio arba žemo lygio lentynos karščiui atsparioje lėkštelėje.
- Rekomenduojamus patiekalus gaminkite ant kepimo lentelės su vienu padėklų.

### Gaminimo stalas mėsai, žuviai ir paukštienai

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Didkepsnis / kepsnys (1 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	15 min. 250/max, po 180 ... 190	60–80
Ėriuko kumpis (1,5-2 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	170	85 ... 110
Keptas viščiukas (1,8-2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	2	15 min. 250/max, po 190	60–80
Keptas viščiukas (1,8-2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	"3D" funkcija	2	15 min. 250/max, po 190	60–80
Turkija (5,5 kg)	Standartinė skarda *	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	1	25 min. 250/max, po 180 ... 190	150 ... 210
Turkija (5,5 kg)	Standartinė skarda *	"3D" funkcija	1	25 min. 250/max, po 180 ... 190	150 ... 210
Žuvis	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	Apatinis / viršutinis kaitinimas su ventiliatoriumi	3	200	20–30
Žuvis	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	"3D" funkcija	3	200	20–30

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

### 6.1.3 Grilis

Raudona mėsa, žuvis ir paukštiena greitai pasidarys ruda kepsninėje, laikys gražią plutelę ir neišdžiūs. Filė, ant iešmo kepama mėsa, dešros ir sultingos daržovės (pomidorai, svogūnai ir t. t.) ypač tinka kepti ant grotelių.

#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Maistas, netinkamas kepti ant grotelių, kelia gaisro pavojų. Kepkite tik tokį maistą, kuris tinka sunkiam kepsninės gaisrui. Nedėkite maisto per giliai į grilį. Tai karščiausia grilio vieta ir riebus maistas gali užsiliepsnoti.
- **Kepdami kepsninę uždarykite orkaitės dureles. Niekada kepkite kepsninėje, kai atidarytos orkaitės durelės. Karšti paviršiai gali nudeginti!**

### Pagrindiniai kepsninės taškai

- Paruoškite kuo panašesnio storio ir svorio maisto produktus kepsninei.
- Ant vielinio kepsninės arba vielinio kepsninės padėklo padėkite kepsnines, paskirstydami jas nevirsydami šildytuvo matmenų.
- Priklausomai nuo kepamų gabalėlių storio, lentelėje nurodytas kepimo laikas gali skirtis.
- Įstumkite vielinį grilį arba vielinio grilio dėklą į orkaitę iki norimo lygio. Jei ruošiate ant vielinio grilio, pastumkite orkaitės dėklą į apatinę lentyną alyvai surinkti. Orkaitės dėklas, kurį ketinate pastumti, turi būti tokio dydžio, kad uždengtų visą grilio sritį. Šio dėklo gali būti nepridėtas kartu su gaminiu. Įpilkite šiek tiek vandens į orkaitės dėklą, kad būtų lengva valyti.

### Kepsninės stalas

Maistas	Naudotinas priedas	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Žuvis	Grilio grotelės	4 - 5	250	20 ... 25
Vištienos kepsnys	Grilio grotelės	4 - 5	250	25 ... 35
Mėsos kamuoliukas (veršiena) - 12 kiekis	Grilio grotelės	4	250	20 ... 30
Ėrienos žlėgtainiai	Grilio grotelės	4 - 5	250	20 ... 25
Kepsnys - (mėsos kubeliai)	Grilio grotelės	4 - 5	250	25 ... 30
Veršienos kotletai	Grilio grotelės	4 - 5	250	25 ... 30
Augalinės grotelės	Grilio grotelės	4 - 5	220	20 ... 30
Duonos skrebučiai	Grilio grotelės	4	250	1 ... 3

Rekomenduojama pakaitinti 5 minutes visą keptą maistą.

Paverskite maisto gabalėlius po 1/2 viso kepimo laiko.

### 6.1.4 Kepimas garuose

#### Bendra informacija

- Gaminimą su garais galima atlikti tik naudojant instrukcijoje nurodytas gaminimo garais funkcijas. Žr. skyrių „Orkaitės veikimo funkcijos“ [► 14] apie gaminimo garais funkcijas.
- Jei kepimo stale rekomenduojamas pašildymas, po pašildymo būtinai įdėkite maistą į orkaitę. Vandens tiekimo metu nurodytos trukmės rodo laiką, praėjusį po pašildymo.

- Kepimo lentelėje pateikiamos gamintojo patikrintos gaminimo rekomendacijos. Galite nustatyti vandens kiekį, temperatūrą, gaminimo su garais funkciją ir laiką maistui, kurio nėra lentelėje.
- Gaminimą su garais darykite su vienu padėklu.

## Pasiūlymai kepimui su vienu padėklu - "3D" funkcija

Maistas	Naudotinas priedas	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Naudojamo vandens kiekis (ml)	Vandens suvartojimo laikas (min.)**	Kepimo laikas (min.) (maždaug)	Apytiksliai maisto svoris (g)
Visa duona	Standartinė skarda *	2	200	200	po pašildymo	30–40	820
Keptas viščiukas (1,8-2 kg)	Grilio grotelės * Padėkite vieną dėklą ant apatinės lentynos.	2	25 min. 250/ max, po 190	250	25	60–70	2000
Šonkaulių kepsnys (vienas gabalas)	Standartinė skarda *	3	180	250	15	40 ... 55	1000
Avienos blauzdelės su daržovėmis	Standartinė skarda *	3	170	250+250***	po pašildymo	90 ... 110	2000
Mielinė bandelė	Standartinė skarda *	3	180	100	po pašildymo	25–35	1200
Sūrio pyragas	Standartinė skarda *	3	120	150	prieš pašildymą	50 ... 60	1450
Vištienos kulšėlės	Standartinė skarda *	3	200	150	po pašildymo	25–35	800
Keptos bulvės	Standartinė skarda *	3	190	150	25	45 ... 55	500
Hamburgerio duona	Standartinė skarda *	3	180	150	po pašildymo	20–30	800
Lašiša su daržovėmis	Standartinė skarda *	3	180	100	po pašildymo	25–35	500

\* Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\* Nurodo laiką, praėjusį po įkaitinimo.

\*\*\* Įpilkite dar 250 ml vandens praėjus pusei kepimo laiko.

### 6.1.5 Bandomieji maisto produktai

- Maisto produktai šiame maisto ruošimo stale ruošiami pagal EN 60350-1 standartą, kad būtų lengviau patikrinti produktą kontrolės institutams.

**Bandomųjų patiekalų gaminimo stalas****Pasiūlymai kepimui su vienu padėklu**

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Trumpa duona (saldus sausainis)	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	140	20–30
Trumpa duona (saldus sausainis)	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :3 Modeliuose be vielinių lentynų :2	140	15 .. 25
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Tradicinis kepimas	3	160	25–35
Pyragėliai	Standartinė skarda *	Vent. šildymas	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 3 Modeliuose be vielinių lentynų : 2	150	25–35
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Tradicinis kepimas	2	150	30–40
Biskvitas	Apvali torto forma, 26 cm skersmens, su spaustuku ant vielos grotelių **	Vent. šildymas	2	155	30–40
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių grotelių **	Tradicinis kepimas	2	180	50–70
Obuolių pyragas	Apvalios juodos metalinės formos, 20 cm skersmens, ant vielinių grotelių **	Vent. šildymas	3	170	50 ... 65

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

## Pasiūlymai gaminant maistą su dviem padėklais

Maistas	Naudotinas priedas	Valdymo funkcijos	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Pyragėliai	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2-4	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis :150 Modeliuose be vielinių lentynų :140	Modeliai su vielinėmis lentynėlėmis : 25-40 Modeliuose be vielinių lentynų : 30-45
Trumpa duona (saldus sausainis)	2-Standartinė skarda * 4-Skarda pyragaičiams *	Vent. šildymas	2-4	140	15 ... 25

Visą maistą rekomenduojama pašildyti.

\*Šių priedų gali nebūti jūsų gaminyje.

\*\*Šie priedai nepridedami prie jūsų gaminio. Jie yra rinkoje parduodami priedai.

## Grilis

Maistas	Naudotinas priedas	Lentynos padėtis	temperatūra (°C)	Kepimo laikas (min.) (maždaug)
Mėsos kamuoliukas (veršiena) - 12 kiekis	Grilio grotelės	4	250	20 ... 30
Duonos skrebučiai	Grilio grotelės	4	250	1 ... 3

Rekomenduojama pakaitinti 5 minutes visą keptą maistą.  
Paverskite maisto gabalėlius po 1/2 viso kepimo laiko.

## 7 Priežiūra ir valymas

### 7.1 Bendroji valymo informacija

#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Prieš valydami produktą palaukite, kol jis atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Nenaudokite valiklio tiesiogiai ant karštų paviršių. Tai gali sukelti negrįžtamas dėmes.
- Gaminį reikia kruopščiai išvalomas ir išdžiovinamas po kiekvienos operacijos. Taigi maisto likučiai lengvai valomi, o vėliau vėl naudojant produktą šie likučiai nedegs. Todėl prietaiso tarnavimo laikas pailgėja, o dažnai iškylančios problemos sutrumpėja.
- Valydami nenaudokite garų valymo priemonių.
- Kai kurie plovikliai ar valymo priemonės pažeidžia paviršių. Netinkamos valymo priemonės yra: balikliai, valymo priemonės, kurių sudėtyje yra amoniako, rūgšties ar chlorido, valymo garais produktai, kalkių šalinimo priemonės, dėmių ir rūdžių valikliai, abrazyvinės valymo priemonės (grietinėls valikliai, šveitimo milteliai, šveitimo kremas, abrazyvinis ir įbrėžiamas šveitiklis, viela, kempinės, valymo šluostės, kuriose yra nešvarumų ir ploviklio likučių).
- Valant po kiekvieno naudojimo nereikia specialių valymo priemonių. Prietaisą išvalykite indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusauskite sausa šluoste.
- Būtinai visiškai nušluostykite likusį skystį po valymo ir nedelsdami nuvalykite maisto pusrslą, išsiliejusį gaminant maistą.
- Neplaukite jokių prietaiso dalių indaplovėje, nebent vartotojo vadove nurodyta kitaip.

### „Inox“ - nerūdijančio plieno paviršiai

- Nenaudokite rūgštinių arba chloro turinčių valymo priemonių nerūdijančio - inoksinio plieno paviršiams ir rankenoms valyti.
- Nerūdijančio - inokso paviršiaus spalva laikui bėgant gali pasikeisti. Tai yra normalu. Po kiekvienos operacijos nuvalykite nerūdijančiam arba inoksiniam paviršiui tinkamu plovikliu.
- Valykite minkšta muilina šluoste ir skystu (nesupakuotu) plovikliu, skirtu inokso paviršiams, atsargiai šluostydami viena kryptimi.
- Kalkių, aliejaus, krakmolo, pieno ir baltymų dėmės nuo stiklo ir inox paviršių pašalinkite nedelsiant, nelaukdami. Per ilgą laiką dėmės gali rūdyti.
- Ant paviršiaus užpurkštus/užteptus valiklius reikia nuvalyti nedelsiant. Ant paviršiaus likę abrazyviniai valikliai sukelia paviršių baltumą.

### Emaliuoti paviršiai

- Prieš valydami kepimo vietą, orkaitę turi atvėsti. Valant karštus paviršius kyla gaisro pavojus ir žala emaliniu paviršiumi.
- Panaudoję nuvalykite emalio paviršius indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusauskite sausa šluoste.
- Sunkioms dėmėms pašalinti, gali būti naudojamas orkaitės ir grotelių valiklis rekomenduojamas jūsų prietaiso prekinių ženklų internetiniame puslapyje, bei nebrazantis šveistukas. Nenaudokite išorinio orkaitės valiklio.

### Kataliziniai paviršiai

- Šoninės sienos maisto ruošimo zonoje gali būti padengtos tik emalinėmis arba katalizinėmis sienelėmis. Jis skiriasi priklausomai nuo modelio.
- Katalizinės sienos turi šviesiai matinį ir akytą paviršių. Katalizinių orkaitės sienelių valyti negalima.

- Kataliziniai paviršiai sugeria alyvą dėl savo aktytos struktūros ir pradeda šviesti, kai paviršius prisotintas alyva, šiuo atveju rekomenduojama pakeisti dalis.

### Stiklo paviršiai

- Valydami stiklo paviršius nenaudokite kietųjų metalų grandiklių ir abrazyvinių valymo medžiagų. Jie gali pažeisti stiklo paviršių.
- Valykite prietaisą indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta mikropluošto šluoste stikliniams paviršiams arba kempine ir nusauskite sausa šluoste.
- Jei po valymo lieka ploviklio likučių, nušluostykite šaltu vandeniu ir nusauskite sausa mikropluošto šluoste. Skalbiklio likučiai kitą kartą gali pažeisti stiklo paviršių.
- Ant stiklo paviršiaus išdžiovintų likučių jokiū būdu negalima nulupti dantytais peiliais, vieline vata ar panašiais braižymo įrankiais.
- Kalcio dėmės (geltonas dėmės) nuo stiklo paviršiaus galite pašalinti parduodama nuriebalinimo priemone, pvz., actu arba citrinų sultimis.
- Jei paviršius labai nešvarus, užtepkite valymo priemonės ant nešvaraus paviršiaus kempine ir palaukite kurį laiką, kad valiklis suveiktų tinkamai. Tada nuvalykite stiklinį paviršių drėgna šluoste.
- Spalvos pakitimai ir dėmės ant stiklo paviršiaus yra normalūs, o ne defektai.

### Plastikinės dalys ir dažyti paviršiai

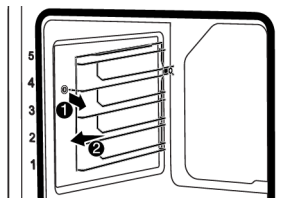
- Plastikines dalis ir nudažytus paviršius valykite indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusauskite sausa šluoste.
- Nenaudokite kietųjų metalų grandiklių ir abrazyvinių valiklių. Jie gali pažeisti paviršius.
- Užtikrinkite, kad prietaiso komponentų jungtys neliktų drėgnos ir su plovikliu. Priešingu atveju ant šių jungčių gali atsirasti korozija.

## 7.2 Valymo Priedai

Nedėkite gaminių priedų į indaplovę, nebent vartotojo vadove nurodyta kitaip.

### 7.3 Valdymo Skydo Valymas

- Valydami valdymo skydelius su rankenėlėmis, nuvalykite skydelį ir rankenėles drėgna minkšta šluoste ir nusausinkite sausa šluoste. Nenuimkite po skydeliu esančių rankenėlių ir tarpiklių. Gali būti pažeistas valdymo pultas ir rankenėlės.
- Valydami inokso plokštes rankenėlėmis, aplink rankenėles nenaudokite inokso valiklių. Aplink rankenėlę esančius indikatorius galima ištrinti.
- Jutiklinius valdymo skydelius valykite drėgna minkšta šluoste ir nusausinkite sausa šluoste. Jei jūsų gaminyje yra klaviatūros užrakto funkcija, prieš valydami valdymo skydelį nustatykite klaviatūros užraktą. Priešingu atveju klavišai gali būti aptinkami netinkamai.



### 7.4 orkaitės vidaus (kepimo vietos) valymas

Atlikite valymo veiksmus, aprašytus skyriuje „Bendroji informacija apie valymą“, atsižvelgdami į orkaitės paviršiaus tipą.

#### Orkaitės šoninių sienelių valymas

Šoninės sienos maisto ruošimo zonoje gali būti padengtos tik emalinėmis arba katalizinėmis sienelėmis. Jis skiriasi priklausomai nuo modelio. Jei yra katalizinė siena, informacijos žr. „Katalizinės sienos“ skyriuje.

Jei gaminyje pagamintas pagal vielos lentynos modelį, prieš valydami šonines sienas nuimkite vielos lentynas. Tada atlikite valymą, kaip aprašyta skyriuje „Bendroji informacija apie valymą“, atsižvelgdami į šoninės sienelės paviršiaus tipą.

#### Šoninės vielos lentynų nuėmimas:

1. Traukdami už šoninės sienelės priešinga kryptimi, nuimkite vielos lentynos priekį.
2. Patraukite vielos lentynėlę į save, kad ją visiškai ištrauktumėte.

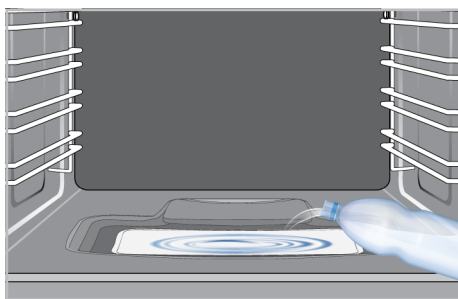
3. Norint vėl uždėti lentynas, jas nuimant taikytos procedūros turi būti pakartotos atitinkamai nuo galo iki pradžios.

#### Orkaitės dugne esančio vandens baseino valymas

Atsižvelgiant į tai, kaip dažnai atliekamos garų valymo operacijos, dažnio ir sunaudoto vandens kietumo, orkaitės pagrindo vandens baseine gali atsirasti kalkių.

**Norėdami lengvai pašalinti kalkes, kurios gali atsirasti orkaitės dugne esančiame vandens baseine po gaminimo garais, kas 2 ar 3 kartus:**

1. Į orkaitės dugne esantį vandens baseiną įpilkite 350 cc balto acto (acto rūgštingumas neturi viršyti 6%).



2. Palaukite mažiausiai 30 minučių, kad actas kambario temperatūroje ištirpdytų kalkių likučius.
3. Vandens baseiną nuvalykite minkšta drėgna šluoste ar sausu skudurėliu.



Nenaudokite valymo priemonių, turinčių rūgščių ar chloridų orkaitės dugne esančiame vandens baseinui valyti. Nenuvalykite kalkių, kurios gali susidaryti vandens baseine ant orkaitės pagrindo. Priešingu atveju gaminio pagrindas bus pažeistas.

## Siekiant padidinti kalkių šalinimo vandens baseine efektyvumą, be aukščiau nurodytų kalkių šalinimo veiksmų, kas 10 naudojimo būdų:

Pasirinkite veikimo funkciją, kurioje įjungtas apatinis šildytuvas, ir įjunkite orkaitę 100 °C temperatūroje 2–3 minutes. Tada išjunkite orkaitę ir įpurškite orkaitės bei grilio valiklio, rekomenduojamo jūsų gaminio prekės ženklo svetainėje, į vandens telkinį ant orkaitės grindų ir palikite 5 minutėms. Po 5 minučių drėgna mikropluošto šluoste nuvalykite vandens telkinį ant orkaitės grindų ir nusausinkite.

## 7.5 Aukštos temperatūros savaiminis valymas

Orkaitėje įrengta pirolizės funkcija. Krosnelė įkaista iki maždaug 420-480 °C temperatūros ir dega tol, kol esantys nešvarumai virs pelenais. Gali susidaryti stiprūs dūmai. Užtikrinkite gerą ventiliaciją. Aukštos temperatūros valymas turi būti atliekamas maždaug kas 10 orkaitės panaudojimų.

### Bendrojo pobūdžio perspėjimai



#### Karšti paviršiai gali nudeginti!

Nelieskite gaminio jam pačiam nusivalant ir saugokite vaikus nuo jo. Prieš pašalindami likučius palaukite bent 30 minučių.

- Prieš naudodami pirolizės funkciją, išimkite visus priedus, teleskopinę lentyną ir šonines lentynas (jei yra). Jei neišimsite, bus pažeisti priedai ir šoninės vielos lentynos.
- Jei jūsų gaminyje turi karščiui atsparų priedą (atsparų savaiminiam išsivalymui aukštoje temperatūroje), šių priedų iš orkaitės išimti nereikia. Ar priedai yra atsparūs pirolizei, ar ne, nurodyta priedų skyriuje. Jei nenurodyta, jūsų priedai nėra atsparūs aukštai temperatūrai. Prieš valydami jį reikia išimti iš orkaitės, kad būtų išvengta žalos.


- Nevalykite durelių sandariklio. Stiklo pluošto sandariklis yra labai subtilus ir lengvai pažeidžiamas. Jei durelių sandariklis pažeistas, pakeiskite jį nauju iš įgaliotojo serviso.
- Prieš pasirinkdami savaiminio valymo funkciją esant aukštai temperatūrai, išleiskite vandens baką. Kadangi valant orkaitės vidus pasieks aukštesnę temperatūrą, gali kilti didelis triukšmas ir orkaitės vidinis paviršius gali būti pažeistas, jei vanduo tiekiamas į orkaitės vidų.

### Norėdami pradėti pirolizės funkciją:


1. Išimkite visus orkaitės viduje esančius priedus. Modeliuose su vielinėmis lentynomis nepamirškite nuimti vielinės lentynos.
2. Prieš pradėdami valymą, muiluotu skudurėliu nuvalykite išorinius orkaitės paviršius ir orkaitės viduje esančius maisto likučius.
3. Pasirinkite „pirolizės“ (Pirolizė) funkciją.
  - ⇒ Ekране mirksi „P2:00“ simbolis. Jei jūsų prietaise yra ekologinės pirolizės funkcija, ekране pirmiausia 2 sekundes rodomas pranešimas „Pro“, o tada pradeda mirksėti pranešimas P2:00.



Jei ekране nerodomi „Pro“ ir „ECO“ pranešimai, jūsų prietaise nėra ekologinės pirolizės funkcijos.

4. Nustatykite temperatūros rankenėlę ant aukščiausios „max“ (maksimali) temperatūros.
5. Kai paleidžiama eko pirolizės funkcija, „P2:00“ užsidega ir pradedamas atgalinis skaičiavimas. Pirolizės laikas (2 valandos) rodomas ekране. Šis laikas nekeičiamas.
6. Kai orkaitė pasieks atitinkamą temperatūrą po savaiminio pirolizės proceso pradžios, užrakto simbolis  atsiras laikmačio ekране ir orkaitės durelės negalės būti atidaromos.

Nespauskite rankenos, kad atrakintumėte dureles, kol nebus baigtas valymo procesas ir ekrane nedings užrakto simbolis.

7. Baigus valymo procesą, ekrane matysite „End“ (pabaiga).
8. Kai ekrane pasirodys užrašas "End", pasukite funkcijų ir temperatūros rankenėles į 0 (išjungta) padėtį, kad užbaigtumėte procesą.
9. Kai simbolis  ekrane išnyks, pašalinkite likusias nuosėdas acto vandeniui.
10. Palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite garsą.







Pasibaigus pirolizės funkcijai, durelių užraktas veiks tol, kol orkaitė atvės iki reikiamos temperatūros. Jei norite gaminti maistą šiuo metu, ekrane pasirodys "H" ir gaminti nebus galima.

### Savaiminio išsivalymo funkcija esant aukštai temperatūrai – ekologinė pirolizė (Gali skirtis priklausomai nuo gaminio modelio. Jis gali būti nepasiekiamas jūsų produkte.)

- ✓ Jei jūsų orkaitė nėra labai nešvari, rekomenduojame naudoti "Pirolizė – ekonominis režimas" funkciją. Funkcija "Pirolizė – ekonominis režimas" užima mažiau laiko nei funkcija Pirolizė". Jei orkaitė labai purvina, "Pirolizė – ekonominis režimas" funkcijos gali nepakakti. Tokiu atveju, nuvalykite naudodami "Pirolizė" funkciją.
1. Išimkite visus orkaitės viduje esančius priedus. Modeliuose su vielinėmis lentynomis nepamirškite nuimti vielinės lentynos.
  2. Prieš pradėdami valymą, muiluotu skudurėliu nuvalykite išorinius orkaitės paviršius ir orkaitės viduje esančius maisto likučius.
  3. Pasirinkite „pirolizės“ (Pirolizė) funkciją.

⇒ "P2:00" ir "Pro" pranešimas rodomas ekrane apytiksliai. 2 sekundes ir tada pradeda mirksėti pranešimas P2:00.

4. Bakstelėkite  arba  mygtuką.
  - ⇒ Ekrane rodomas pranešimas "ECO" maždaug. 2 sekundes ir tada pradeda mirksėti pranešimas P1:30.
5. Nustatykite temperatūros rankenėlę ant aukščiausios "max" (maksimali) temperatūros.
6. Kai paleidžiama eko pirolizės funkcija, P1:30 ir pradėdamas atgalinis skaičiavimas. Pirolizės laikas (1,5 valandos) rodomas ekrane. Šis laikas nekeičiamas.
7. Kai orkaitė pasieks atitinkamą temperatūrą po savaiminio pirolizės proceso pradžios, užrakto simbolis  atsiras laikmačio ekrane ir orkaitės durelės negalės būti atidaromos. Nespauskite rankenos, kad atrakintumėte dureles, kol nebus baigtas valymo procesas ir ekrane nedings užrakto simbolis.
8. Baigus valymo procesą, ekrane matysite „End“ (pabaiga).
9. Kai ekrane pasirodys užrašas "End", pasukite funkcijų ir temperatūros rankenėles į 0 (išjungta) padėtį, kad užbaigtumėte procesą.
10. Kai simbolis  ekrane išnyks, pašalinkite likusias nuosėdas acto vandeniui.
11. Palieskite bet kurį mygtuką ir išjunkite garsą.



Pasibaigus pirolizės funkcijai, durelių užraktas veiks tol, kol orkaitė atvės iki reikiamos temperatūros. Jei norite gaminti maistą šiuo metu, ekrane pasirodys "H" ir gaminti nebus galima.

## 7.6 Orkaitės Durelių Valymas

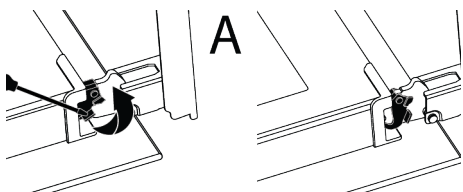
Galite išimti orkaitės duris ir durų akinius, kad juos išvalytumėte. Kaip išimti duris ir langus, paaiškinta skyriuose "**Orkaitės durelių nuėmimas**" and "**Vidinių durų stiklų nuėmimas**". Nuėmę vidinius durelių stiklus, nuvalykite juos indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusauskite sausa šluoste. Jei ant orkaitės stiklo gali susidaryti kalkių likučių, nuvalykite stiklą actu ir nuplaukite.



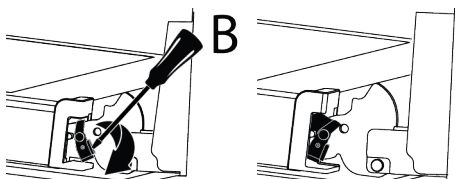
orkaitės durims ir stiklui valyti nenaudokite šiurkščių abrazyvinių valiklių, metalinių grandiklių, vielinės vatos ar baliklių.

### Orkaitės durelių išėmimas

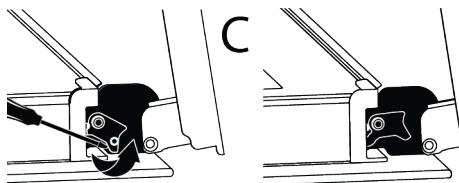
1. Atidarykite orkaitės dureles.
2. Atidarykite spaustukus priekinių durelių vyrių lizde dešinėje ir kairėje, stumdami žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje.
3. Priklausomai nuo gaminio modelio, vyrių tipai skiriasi (A), (B), (C). Toliau pateiktuose paveikslėliuose parodyta, kaip atidaryti kiekvieno tipo vyrius.
4. (A) tipo vyriai yra įprastų durų tipų.



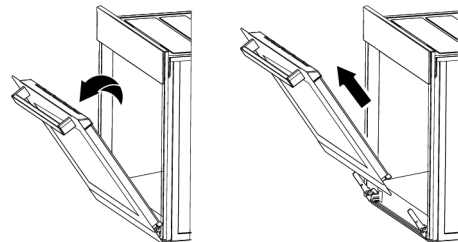
5. (B) tipo vyriai yra minkštai užsidarančių durų tipų.



6. (C) tipo vyriai yra minkštai atidaromų/ uždarančių durų tipų.



7. Perkelkite orkaitės dureles į pusiau atidarytą padėtį.



8. Patraukite išimtas dureles į viršų, kad atlaisvintumėte jas nuo dešiniojo ir kairiojo vyrių, ir nuimkite.

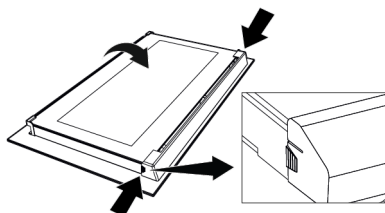


Norint vėl uždėti dureles, jas nuimant taikytos procedūros turi būti pakartotos atitinkamai nuo galo iki pradžios. Montuodami dureles būtinai uždarykite lanksto lizdo spaustukus.

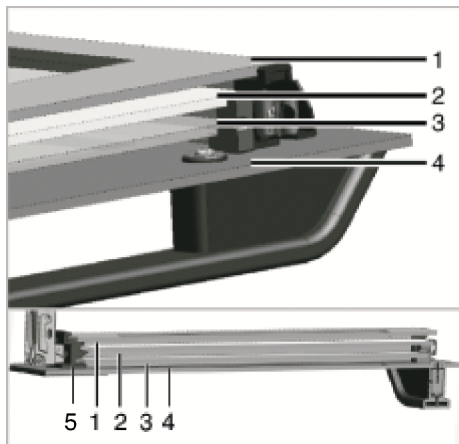
## 7.7 Vidinio Orkaitės Durelių Stiklo Nuėmimas

Vidinį gaminio priekinių durelių stiklą galima išimti ir išvalyti.

1. Atidarykite orkaitės dureles.

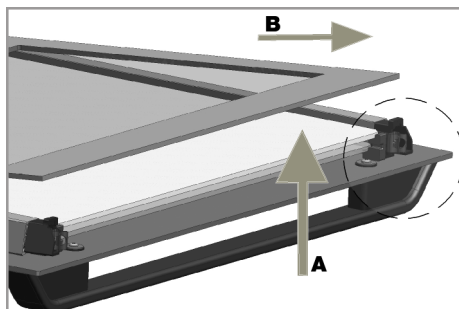


2. Patraukite prie priekinių durelių viršutinės dalies pritvirtintą plastikinį komponentą į save vienu metu spausdami slėgio taškus abiejose komponento pusėse ir jį nuimkite.



- |                                      |                            |
|--------------------------------------|----------------------------|
| 1 Vidinis stiklas                    | 2 Antrasis vidinis stiklas |
| 3 Trečiasis vidinis stiklas          | 4 Išorinis stiklas         |
| 5 Plastikinė stiklinė anga - apatinė |                            |

3. Kaip parodyta paveikslėlyje, švelniai pakelkite vidinį stiklą link "A" tada nuimkite jį traukdami link "B".



4. Tą patį procesą pakartokite nuimdami antrąjį ir trečiąjį stiklus.



Pirmasis durelių pergrupavimo veiksmas - pakeisti antrąjį ir trečiąjį stiklus (2, 3). Kaip parodyta paveikslėlyje, pakreipkite nuožulnų stiklo kraštą, kad pasiektumėte nuožulnų plastikinės angos kraštą.

Antrąjo ir trečiojo vidinių stiklų tvirtinimo tvarka nesvarbi, nes juos galima sukeisti. Tvirtindami tolimiausią vidinį stiklą (1) atkreipkite dėmesį, kad išspausdinta stiklo pusė būtų ant antrąjo vidinio stiklo. Labai svarbu uždėti apatinius visų vidinių stiklų kampus, kad jie atitiktų apatines plastikines angas (5). Stumkite plastikinį komponentą link rėmo, kol išgirsite "spustelėkite".



išvalius reikia vėl surinkti visus stiklinius.

## 7.8 Orkaitės Lempos Valymas

Jei kepimo vietoje esančios orkaitės lempos stiklinės drelės suteptos, nuvalykite jas indų plovikliu, šiltu vandeniu ir minkšta šluoste arba kempine ir nusausinkite sausa šluoste. Sugedus orkaitės lempai, galite pakeisti orkaitės lempą vadovaudamiesi tolesniais skyriais.

### Orkaitės lemputės keitimas

#### Bendrojo pobūdžio perspėjimai

- Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, prieš keisdami orkaitės lempą atjunkite gaminį ir palaukite, kol orkaitė atvės. Karšti paviršiai gali nudeginti!
- Šią orkaitę maitina kaitrinė lempa, kurios galia mažesnė nei 40 W, mažesnė nei 60 mm aukščio, mažesnė nei 30 mm skersmens, arba halogeninė lempa su G9 lizdais, kurios galia mažesnė nei 60 W.

Lempos tinkamos naudoti aukštesnėje nei 300 °C temperatūroje. Orkaitės lemputes galite įsigyti iš įgaliotųjų servisų arba licencijuotų technikų. Šiame gaminyje yra G energijos klasės lempa.

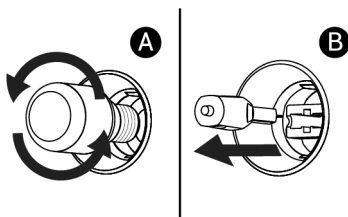
- Žibinto padėtis gali skirtis nuo pavaizduotosios paveikslėlyje.
- Šiame gaminyje naudojama lempa netinkama naudoti namų patalpoms apšviesti. Šios lempos paskirtis - padėti naudotojui pamatyti maisto produktus.
- Šiame gaminyje naudojamos lempos turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas, pvz., aukštesnę kaip 50 ° C temperatūrą.

### Jeigu orkaitėje yra apvali lemputė,

1. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.
2. Nuimkite lemputės gaubtelį sukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



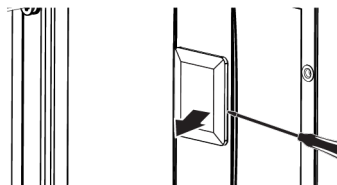
3. Jei jūsų orkaitės lempos tipas (A) parodytas toliau pateiktame paveikslėlyje, pasukite orkaitės lempą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite ją nauja. Jei tai (B) tipo modelis, ištraukite jį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite nauju.



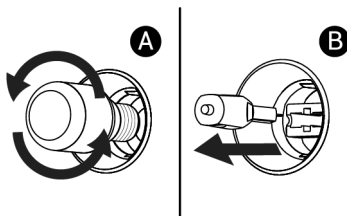
4. Vėl uždėkite stiklo gaubtelį.

### Jeigu orkaitėje įrengta kvadratinė lempa,

1. Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo.
2. Nuimkite vielines lentynas pagal aprašymą.



3. Atsuktuvu pakelkite apsauginį lempos stiklo dangtelį. Pirmiausia išsukite varžtą, jei ant gaminio kvadratinės lempos yra varžtas.
4. Jei jūsų orkaitės lempos tipas (A) parodytas toliau pateiktame paveikslėlyje, pasukite orkaitės lempą, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite ją nauja. Jei tai (B) tipo modelis, ištraukite jį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pakeiskite nauju.



5. Vėl uždėkite stiklinį dangtį ir vielines lentynas.

## 8 Problemų sprendimas

Jeigu problema išlieka po to, kai vykdytė šiuose skyriuose pateiktas instrukcijas, susisiekite su pardavėju arba įgaliotuoju aptarnavimo centru. Niekada nebandykite taisyti gaminio patys.

### Orkaitėi veikiant sklinda garai.

- Normalu, kad veikimo metu matosi garai. >>> Tai nėra klaida.

### Gaminant atsiranda vandens lašelių

- Virimo metu susidarę garai kondensuojasi, kai liečiasi su šaltais gaminio paviršiais ir gali susidaryti vandens lašelių. >>> Tai nėra klaida.

### Gaminiui šylant ir vėsstant girdimi metalo garsai.

- Metalinės dalys gali išsiplėsti ir kaitinant gali skleisti garsus. >>> Tai nėra klaida.

### Produktas neveikia.

- Saugiklis gali būti sugedęs arba perdegęs. >>> Patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite juos arba suaktyvinkite iš naujo.
- Prietaisas negali būti prijungtas prie (įžeminto) lizdo. >>> Patikrinkite, ar prietaisas įjungtas į elektros lizdą.
- (Jei jūsų prietaise yra laikmatis) Valdymo skydelio klavišai neveikia. >>> Jei jūsų gaminyje yra klavišų užraktas, klavišų užraktas gali būti įjungtas, išjunkite klavišų užraktą.

### Orkaitės lemputė nedega.

- Gali būti sugedusi orkaitės lemputė. >>> Pakeiskite orkaitės lemputę.
- Nėra elektros. >>> Įsitinkite, kad maitinimo tinklas veikia, ir patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite saugiklius arba vėl juos įjunkite.

### Klaidų kodai/priežastys ir galimi sprendimai

Klaidų kodai	Klaidų priežastys	Galimi sprendimai
Er 5	Mėsos zondo ryšio klaida	Susisiekite su įgaliuoju aptarnavimo centru, kad galėtumėte vėl kepti su mėsos zondų. Išimkite mėsos zondą ir nustatykite funkcijų pasirinkimo rankenėlę į padėtį išjungta (0), kad galėtumėte normaliai gaminti be mėsos zondo orkaitėje. Tada galite tęsti gamimą be mėsos zondo.
Er 1 - Er 7	Ryšio klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 8 - Er 27	Jutiklio klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 28 - Er 31	Mėsos zondo klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 32 - Er 41	Orkaitės šildymo klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 42 - Er 58	Orkaitės komponentų klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

### Orkaitė nešildo.

- Orkaitėje gali būti nenustatyta tam tikra kepimo funkcija ir (arba) temperatūra. >>> Orkaitėje nustatykite tam tikrą kepimo funkciją ir (arba) temperatūrą.
- Orkaitės durelės gali būti atidarytos. >>> Įsitinkite, kad orkaitės durelės uždarytos. Jei orkaitės durelės lieka atidarytos ilgiau nei 5 minutes, kepimo laiko nustatymas atšaukiamas ir šildytuvai neveikia.
- Modeliuose su laikmačiu laikas nenustatytas. >>> Nustatykite laiką.
- Nėra elektros. >>> Įsitinkite, kad maitinimo tinklas veikia, ir patikrinkite saugiklius saugiklių dėžutėje. Jei reikia, pakeiskite saugiklius arba vėl juos įjunkite.
- Orkaitės durelės gali būti atidarytos. >>> Įsitinkite, kad orkaitės durelės uždarytos. Jei orkaitės durelės lieka atviros ilgiau nei 5 minutes, kepimo laiko nustatymas atšaukiamas, šildytuvai neveiks ir lemputė neįsijungs.

### (Modeliams su laikmačiu) Laikmačio ekranas mirksi arba laikmačio simbolis paliekamas atidarytas.

- Anksčiau buvo dingęs maitinimas. >>> Nustatykite laiką / Išjunkite gaminio funkcijų rankenėles ir vėl perjunkite į norimą padėtį.

Klaidų kodai	Klaidų priežastys	Galimi sprendimai
Er 59 - Er 64	Orkaitės dangčio klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 65 - Er 71	Klaidos, susijusios su garais (orkaitėse su garų funkcija)	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 72 - Er 80	Su aparatūra susijusios klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 81 - Er 85	Orkaitės saugumo klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 86 - Er 88	Interneto ryšio klaidos (orkaitėse su Homewhiz funkcija)	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 89 - Er 92	Mikrobangų krosnelės klaidos (orkaitėse su mikrobangų funkcija)	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Er 93 - Er 99	Kortelės ir laikmačio klaidos	Norėdami pašalinti klaidą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.



